



Modele 2022
125 / 200 / 250 / 300



Instrukcja obsługi 2022

WWW.BETAMOTORPOLSKA.PL



RR 125-200-250-300 2T EUROPA
RR 125-200-250-300 2T

Dziękujemy za twój wybór i miłej zabawy! Ten podręcznik zawiera informacje potrzebne do prawidłowej obsługi i konserwacji motocykla.

Dane, specyfikacje i obrazy przedstawione w tej instrukcji nie stanowią zobowiązania ze strony firmy BETAMOTOR S.p.A. BETAMOTOR zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i ulepszeń w swoich modelach w dowolnym momencie i bez powiadomienia.

Code 040.44.021.83.00

WAŻNE!

Zalecamy sprawdzenie wszystkich śrub po pierwszej lub dwóch godzinach jazdy po nierównym terenie. Szczególną uwagę należy zwrócić na następujące części:

- tylna zębatka
- podnóżki
- układ hamowania przód i tył
- plastik
- śruby silnika
- wahacz oraz amortyzator
- piasty i szprychy
- tylny stelaż ramy
- połączenia rur
- naprężenie łańcucha

WAŻNE!

W przypadku nieprawidłowości na pojeździe skontaktuj się z dealerm Betamotor.

ZAWARTOŚĆ	
Ostrzeżenia	5
Symbole	5
Bezpieczeństwo	6
ROZDZIAŁ 1 INFORMACJE OGÓLNE	7
Dane identyfikacyjne pojazdu.....	8
Zestaw narzędzi	8
Zapoznanie z pojazdem.....	9
Specyfikacje.....	10
Diagram elektryczny	14
Diagram elektryczny RR 125.....	14
Żarówki	18
Bezpieczniki (200-250-300).....	18
Zalecane smary i płyny.....	18
ROZDZIAŁ 2 OBSŁUGA	19
Części główne.....	20
Instrukcja licznika	25
Do sprawdzenia przed i po jeździe	34
Docieranie.....	34
Uzupełnianie paliwa.....	35
Uruchamianie silnika.....	36
Uzupełnianie oleju silnikowego (RR 200-250-300)	36
Wyłączenie silnika	37
ROZDZIAŁ 3 USTAWIENIA	39
Legenda symboli	40
Hamulce.....	40
Sprzęgło.....	41
Luz linki gazu	41
Wolne obroty	41
Zawór wydechowy	47
Kierownica	47
Zawieszenie przód	48
Zawieszenie tył.....	50
ROZDZIAŁ 4 PRACE SERWISOWE	53
Legenda symboli	54
Olej silnikowy.....	54

Płyn chłodniczy.....	57
Filtr powietrza.....	60
Świeca.....	63
Gaźnik.....	64
Przedni hamulec.....	66
Tyłny hamulec.....	69
Pompa sprzęgła.....	72
Sprawdzenie i regulacja luzu główki ramy.....	74
Zawieszenie przód.....	75
Przednie koło.....	75
Opony.....	76
Kiwaczka.....	76
Łańcuch.....	77
Lampa przód.....	78
Lampa tył.....	79
Akumulator (200-250-300).....	80
Bezpieczniki.....	82
Czyszczenie pojazdu.....	83
Zimowanie.....	84
Harmonogram prac serwisowych.....	85
Przegląd momentu dokręcenia śrub.....	87
ROZDZIAŁ 5 DEMONTAŻ I MONTAŻ SUPERSTRUKTUR.....	89
Kanapa.....	90
Pokrywa filtra powietrza.....	91
Zbiornik paliwa.....	91
Owiewka przedniej lampy.....	94
ROZDZIAŁ 6 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	95
Rozwiązywanie problemów.....	96
ROZDZIAŁ 7 INSTRUKCJE DO CYKLICZNYCH PRZEGLĄDÓW.....	97
Instrukcje do cyklicznych przeglądów.....	98












OSTRZEŻENIA

- Wraz z pojazdem musisz posiadać: tablica rejestracyjna, dowód rejestracyjny, ubezpieczenie.
- Wszelkie modyfikacje silnika lub innych części mogą w konsekwencji skończyć się karą prawną z strony odpowiednich służb w tym również konfiskatą pojazdu.
- By zachować bezpieczeństwo swoje i innych zawsze w trakcie jazdy miej założony kask oraz włączone światła dzienne.
- Nie wsiadaj na pojazd gdy ustawiony jest on na stopce bocznej.
- Nie uruchamiaj silnika w zamkniętych pomieszczeniach.

UWAGA

Wszelkie zmiany czy modyfikacje w pojeździe powodują utratę gwarancji producenta oraz zdejmują z niego wszelką odpowiedzialność.

SYMBOLE

-  **BEZPIECZEŃSTWO/UWAGA**
Nieprzestrzeganie zasad oznaczonych tym znakiem może skutkować uszczerbkiem na zdrowiu.
-  **INTEGRALNOŚĆ POJAZDU**
Nieprzestrzeganie zasad oznaczonych tym znakiem skutkować będzie utratą gwarancji oraz możliwym poważnym uszkodzeniem pojazdu.
-  **ŁATWOPALNE PŁYNY**
-  Przeczytaj dokładnie i postępuj zgodnie z wskazówkami z instrukcji.
-  **NIEZBĘDNE WYPOSAŻENIE ODZIEŻY OCHRONNEJ**
Używanie pojazdu jest nierozłącznie powiązane z korzystaniem ze specjalistycznej odzieży ochronnej.
-  **RĘKAWICE OCHRONNE WYMAGANE**
By wykonać operacje oznaczone tym znakiem należy ubrać rękawice ochronne.
-  **ZABRONIONE UŻYWANIE OTWARTEGO OGNIA BĄDŹ INNYCH NIEKONTROLOWANYCH ŹRÓDEŁ ZAPŁONU**
-  **ZAKAZ PALENIA**
-  **ZAKAZ UŻYWANIA TELEFONU KOMÓRKOWEGO**
-  **SUBSTANCJE ŻRĄCE**
Płyny oznaczone tym znakiem są silnie żrące: postępuj z najwyższą ostrożnością.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO ZATRUCIA**

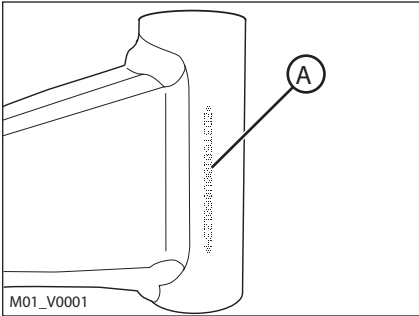
BEZPIECZEŃSTWO JAZDY

- Przestrzegaj kodeksu drogowego.
- Zawsze noś atestowany sprzęt ochrony osobistej.
- Zawsze utrzymuj wizjer kasku w czystości.
- Podczas jazdy nie trzymaj w kieszeniach ostrych ani kruchych przedmiotów.
- Prawidłowo wyreguluj lusterka wsteczne.
- Zawsze jedź w pozycji siedzącej, trzymając obie ręce na kierownicy i obie stopy na podnóżkach.
- Nigdy nie jedź na równi z innymi pojazdami.
- Nie holuj i unikaj holowania przez inne pojazdy.
- Zawsze zachowuj bezpieczną odległość od innych pojazdów.
- Nie ruszaj, gdy pojazd znajduje się na stopce.
- Unikaj kołysania się i jazdy na jednym kole, ponieważ są one niezwykle niebezpieczne dla bezpieczeństwa Twojego i innych osób, a także dla Twojego pojazdu.
- Zawsze używaj obu hamulców na suchych drogach bez żwiru i piasku. Użycie jednego hamulca może być niebezpieczne i spowodować niekontrolowany poślizg.
- Aby skrócić drogę hamowania, zawsze używaj obu hamulców.
- Na mokrych drogach i w terenie jedź ostrożnie i z umiarkowaną prędkością. Zachowaj szczególną ostrożność podczas hamowania.

ROZDZIAŁ 1 INFORMACJE OGÓLNE

Zawartość

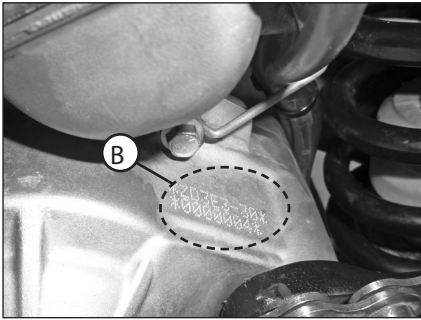
Dane identyfikacyjne pojazdu.....	8
Rama	8
Silnik.....	8
Narzędzia.....	8
Zapoznanie z pojazdem.....	9
Części główne	9
Specyfikacje.....	10
Waga	10
Wymiary.....	10
Opony	10
Koła.....	10
Objętości płynów.....	11
Przednie zawieszenie	11
Tylne zawieszenie.....	11
Silnik.....	12
Przedni hamulec	12
Tylny hamulec.....	12
System elektryczny	14
Diagram elektryczny RR 125.....	14
Legenda	15
Diagram elektryczny RR 200-250-300.....	16
Legenda	17
Żarówki	18
Bezpieczniki (200-250-300).....	18
Zalecane smary i płyny.....	18



DANE IDENTYFIKACYJNE POJAZDU

RAMA

Dane identyfikacyjne ramy A są wybite po prawej stronie główki ramy.



SILNIK

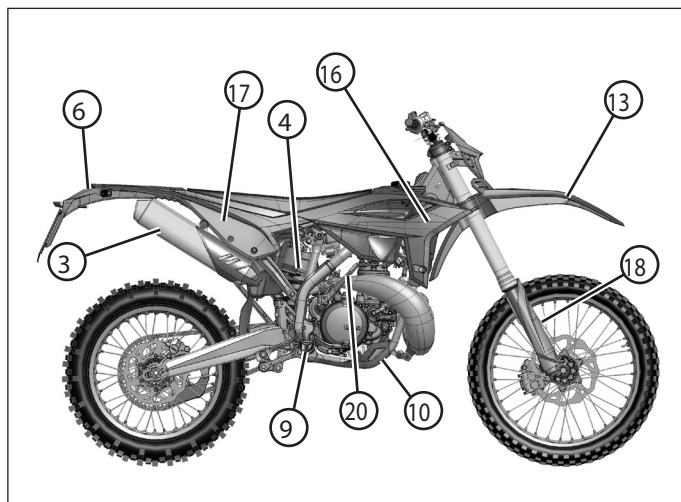
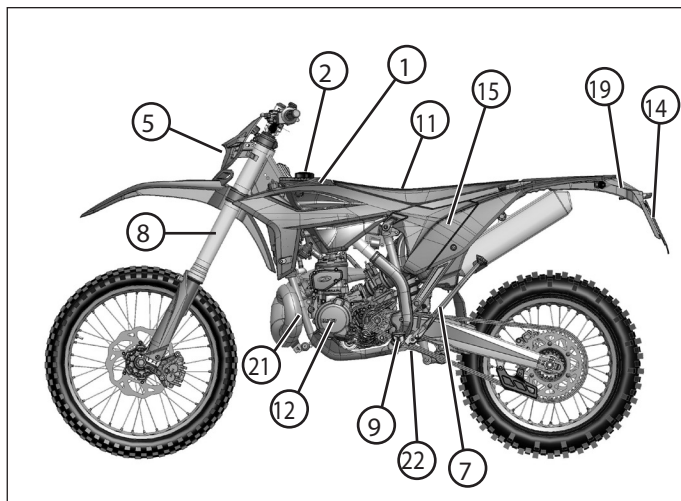
Dane identyfikacyjne silnika B są wybite w obszarze pokazanym na rysunku .



NARZĘDZIA

W standardzie dostarczane są następujące elementy: instrukcja obsługi i konserwacji, zestaw narzędzi i adapter kablowy do podłączenia gniazda CAN do urządzenia diagnostycznego.

ZAPOZNANIE Z POJAZDEM



CZĘŚCI:

- | | | |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1 - Bak paliwa | 10 - Osłona silnika | 17 - Tylny panel boczny |
| 2 - Korek wlewu paliwa | (w zestawie) | 18 - Osłony lag |
| 3 - Tłumik | 11 - Kanapa | 19 - Tylny błotnik |
| 4 - Amortyzator | 12 - Silnik | 20 - Rozrusznik noży |
| 5 - Lampa przednia | 13 - Przedni błotnik | 21 - Zbiornik węglowy * |
| 6 - Lampa tylna | 14 - Uchwyt tablicy rej. | 22 - Zbiornik zwrotny |
| 7 - Stopka boczna | 15 - Pokrywka filtra powi- | oparów * |
| 8 - Zawieszenie przednie | etrza | |
| 9 - Podnóżki kierowcy | 16 - Przedni panel boczny | * W krajach gdzie wymagane |

SPECYFIKACJE

WAGA

Waga przygotowanego do jazdy pojazdu wraz z paliwem:

RR 125.....	107kg (przód 51kg; tył 56kg)
RR 200.....	110kg (przód 52kg; tył 58kg)
RR 250-300.....	118kg (przód 57kg; tył 61kg)

WYMIARY

Wersja	RR 125-200	RR 250-300
Długość z uchwytem tablicy [mm]	2270	2270
Szerokość [mm]	810	810
Wysokość [mm]	1255	1270
Rozstaw osi [mm]	1477	1482
Wysokość siedzenia [mm]	910	930
Prześwit [mm]	315	320
Wysokość podnóżków [mm]	410	407

RamaStal molibdenowa z podziałem nad portem wydechowym

OPONY

Wersje	Wymiary		Ciśnienie [Bar]	
	Przednia opona	Tylna opona	Przednia opona	Tylna opona
RR 125-200	90/90-21	120/80-18	1,5 (szosa)	1,8 (szosa)
	80/100-21	120/90-18	1 (off-road)	1 (off-road)
	90/100-21	130/90-18 140/80-18		
RR 250-300	Przednia opona	Tylna opona	Przednia opona	Tylna opona
	90/90-21	140/80-18	1,5 (szosa)	1,8 (szosa)
			1 (off-road)	1 (off-road)

przednia felga21x1,6 - 36 szprych

tylna felga 18x1,85 - 36 szprych

KOŁA

Wersja	Wymiary	
	Przód	Tył
RR 125	J 21x1.6	J 18x1.85
RR 200 - RR250 - RR300	J 21x1.6	J 18x2,15

OBJĘTOŚCI PŁYNÓW

Wersja	RR 125	RR 200	RR 250-300
Zbiornik paliwa * [l]	9,5	9,5	9,5
w tym rezerwa [l]	2,3	2,3	2,3
Zbiornik oleju [ml]	-	650	650
w tym rezerwa [ml]	-	180	180
Płyn chłodniczy [ml]	1300	1300	1300
Olej w przekładni [ml] (po standardowej wymianie)	690	690	800
Olej w przekładni [ml] (po całkowitym serwisie silnika)	720	720	850

* dotyczy poprawnie przygotowanego i zainstalowanego baku

PRZEDNIE ZAWIESZENIE

Hydrauliczne lagi USD z otwartym kartridżem (Ø48 mm)

Wersja	RR 125-200	RR 250-300
Sprężyna (K - [N/mm])	4	4,2
Olej	Fuchs SAE 5W	
Ilość oleju # [g]	515	525
Skok koła [mm]	300	300
Kliknięcia kompresji (od zamkniętego)	10	10
Kliknięcia odbicia (od otwartego)	10	10
Kliknięcia naprężenia sprężyny (od otwartego)	całkowicie otwarte	

dla całkowicie suchej lagi

TYLNE ZAWIESZENIE

Pojedynczy amortyzator umieszczony na ramieniu i kiwacze

Wersja	RR 125-200	RR 250-300
Sprężyna (K - [daN/mm])	4,8	5,2
SAG	35	35
Skok amortyzatora [mm]	135	135
Skok tylnego koła [mm]	295	295
Kliknięcia kompresji, duże prędkości (od zamkniętego)	18	20
Kliknięcia kompresji, niskie prędkości (od zamkniętego)	22	20
Kliknięcia odbicia (od zamkniętego)	18	18

PRZEDNI HAMULEC

Ø 260 mm tarcza i dwutłoczkowy pływający zacisk

TYLNY HAMULEC

Ø240 mm tarcza i jedno tłoczkowy pływający zacisk

SILNIK

Wersja	RR 125 ¹	RR 200	RR 250	RR 300
Typ	Jedno-cylindrowy, 2-suwowy, chłodzony cieczą z rozrusznikiem elektrycznym			
Średnia x skok tłoka [mm]	54 x 54,5	62 x 63	66,4 x 72	73 x 69,9
Pojemność skokowa [cm ³]	124,8	190	249	292,6
Stopień sprężania	15:1	13,6:1	13,2:1	11,6:1
CO ₂ [g/km] * #	64	65	60	62
Spalanie [l/100km] * #	2,8	2,8	2,5	2,7

¹ RR125 nie posiada rozrusznika

* tylko dla wersji Europejskiej

Dane WMTC, dla pojazdów klasy L

System paliwowy.....Gaźnikowy

Gaźnik

Version	RR 125		RR 200		RR 250		RR 300	
	Eur.		Eur.		Eur.		Eur.	
Dysza główna	95	172	65	160	130	165	130	165
Dzysza wolnych obrotów	35	50	35	45	38	38	38	38
Dysza ssania	50	85	50	85	50	85	50	85
Iglica	N84I	N0ZH	N84J	N1EI	N84K	N0ZJ	N84I	N2ZW
Pozycja iglicy (od góry)	3°	4°	4°	3°	2°	3°	1°	3°
Obroty śruby mieszanki (od całkowitego zamknięcia)	1+ 1/2	2	1+ 1/2	2	1+ 1/2	1+ 1/4	2+ 1/2	1+ 1/4

System chłodzenia..... obieg płynu chłodzącego wymuszony przez pompę

Świeca zapłonowa

Wersja	RR 125	RR 200	RR 250	RR 300
Typ	NGK BR9ECMVX	NGK BR8ECM	NGK BR8ECM	NGK IR GR7CI-8

Sprzęgło.....zanurzone w oleju, wielotarczowe

Przełożenia

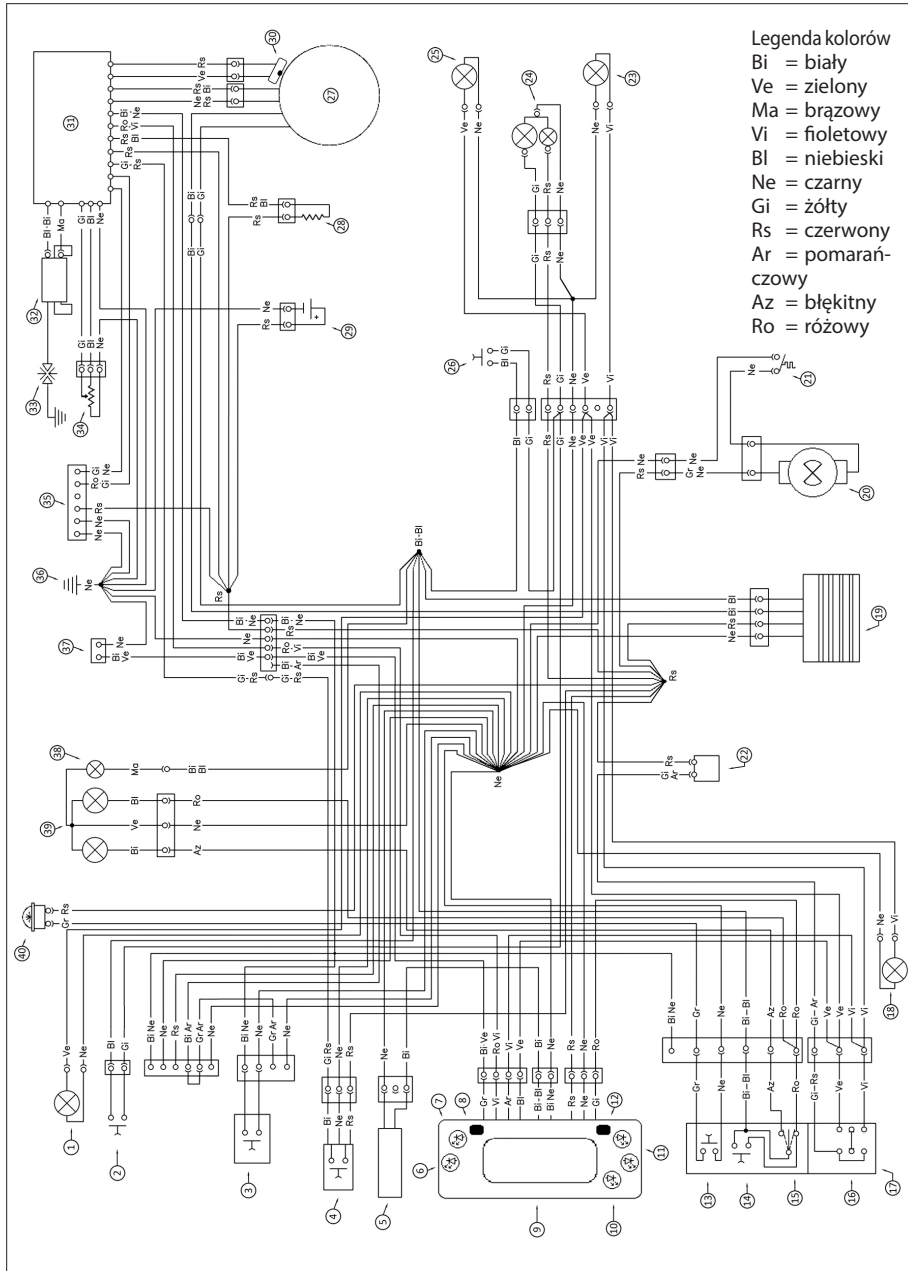
Wersja	RR 125		RR 200		RR 250		RR 300	
	Eur.		Eur.		Eur.		Eur.	
Pierwotne	23/73	23/73	23/73	23/73	27/72	27/72	27/72	27/72
1-szy bieg	12/33	12/33	12/33	12/33	12/31	12/31	12/31	12/31
2-gi bieg	15/31	15/31	15/31	15/31	15/28	15/28	15/28	15/28
3-ci bieg	17/28	17/28	17/28	17/28	19/28	19/28	19/28	19/28
4-ty bieg	19/26	19/26	19/26	19/26	20/24	20/24	20/24	20/24
5-ty bieg	21/25	21/25	21/25	21/25	27/27	27/27	27/27	27/27
6-ty bieg	20/20	20/20	20/20	20/20	28/24	28/24	28/24	28/24
Wtórne	13/45	13/50	14/49	15/49	15/42	14/49	15/42	14/48

Zawór wydechowyodśrodkowy ze sprężynami reakcyjnymi

Zapłon CDI z zmiennym wyprzedzeniem zapłonu

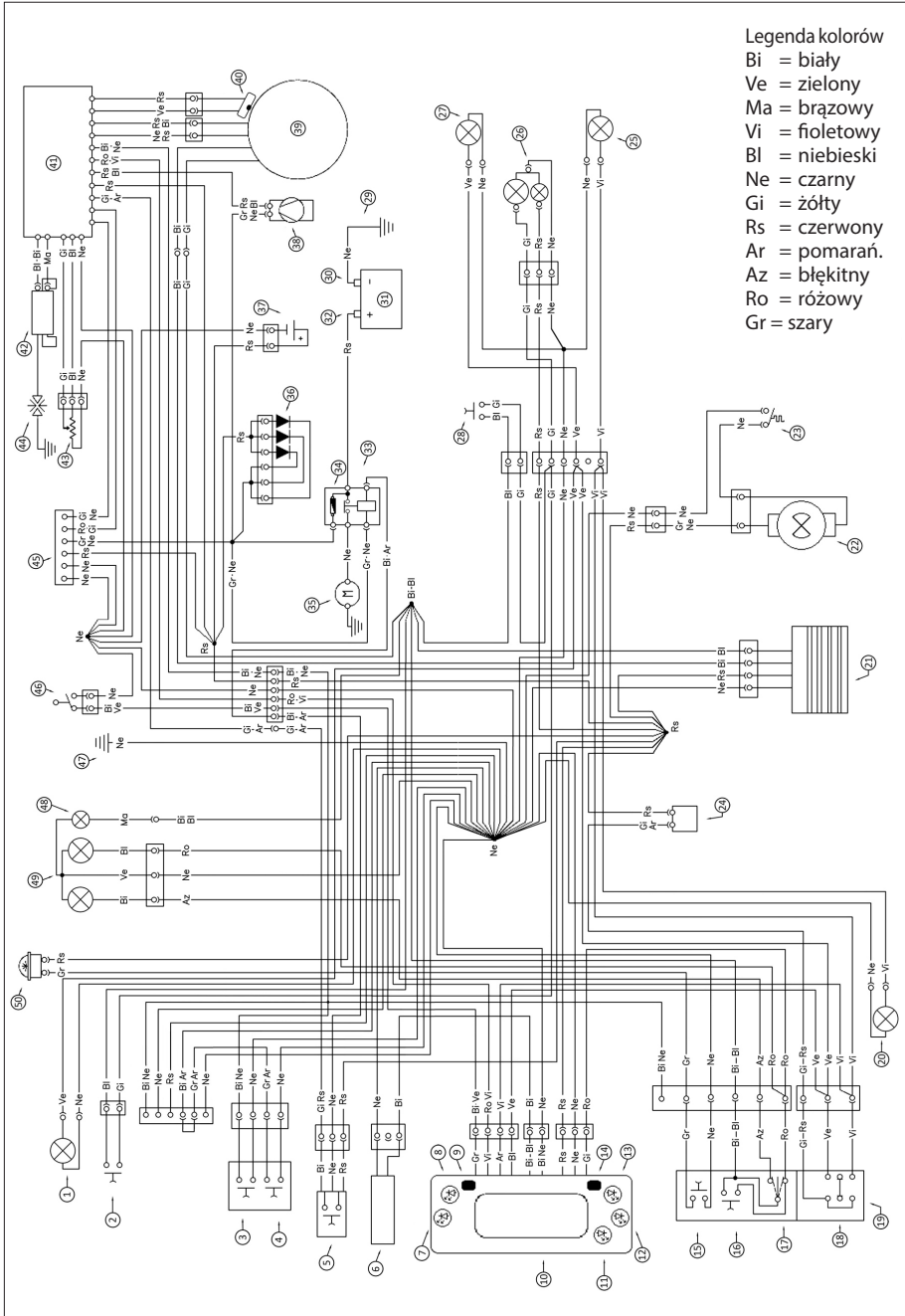
Rozrusznik..... nożny w RR 125, opcjonalny dla RR 200-250-300
.....elektryczny w RR 200-250-300

SYSTEM ELEKTRYCZNY SCHEMAT ELEKTRYCZNY RR 125



LEGENDA

- 1) PRAWY PRZEDNI KIERUNKOWSKAZ 12V 6W
- 2) CZUJNIK ŚWIATŁA HAMULCA PRZEDNIEGO
- 3) PRZYCISK ZATRZYMANIA SILNIKA
- 4) PRZEŁĄCZNIK MAP
- 5) CZUJNIK OBROTÓW KOŁA
- 6) KONTROLKA PRAWEGO KIERUNKOWSKAZU
- 7) PRZYCISK "ADJUST"
- 8) LAMPKA OSTRZEGAWCZA SYSTEMU DIAGNOSTYCZNEGO
- 9) PRĘDKOŚCIOMIERZ
- 10) KONTROLKA ŚWIATEŁ DROGOWYCH
- 11) KONTROLKA LEWEGO KIERUNKOWSKAZU
- 12) PRZYCISK "SET"
- 13) PRZYCISK KLAKSONU
- 14) PRZYCISK FLASH-TO-PASS
- 15) PRZEŁĄCZNIK ŚWIATEŁ
- 16) WŁĄCZNIK KIERUNKOWSKAZÓW
- 17) ZESTAW PRZEŁĄCZNIKÓW LEWEJ RĘKI
- 18) PRZEDNI KIERUNKOWSKAZ LEWY 12V 6W
- 19) REGULATOR NAPIĘCIA
- 20) WENTYLATOR ELEKTRYCZNY (OPCJONALNIE)
- 21) TERMOWYŁĄCZNIK
- 22) PRZERYWACZ KIERUNKOWSKAZÓW
- 23) LEWY TYLNY KIERUNKOWSKAZ (ŻARÓWKA 12V 6W)
- 24) ŚWIATŁO TYLNE Z OŚWIETLENIEM TABLICY REJESTRACYJNEJ
- 25) PRAWY TYLNY KIERUNKOWSKAZ (ŻARÓWKA 12V 6W)
- 26) PRZEŁĄCZNIK ŚWIATŁA STOP
- 27) GENERATOR
- 28) REZYSTOR UKŁADU DIAGNOSTYCZNEGO DOZOWNIKA OLEJU
- 29) KONDENSATOR 4700 MICROFARADÓW
- 30) IMPULSATOR
- 31) ELEKTRONICZNA JEDNOSTKA STERUJĄCA
- 32) CEWKA ZAPŁONOWA
- 33) ŚWIECA ZAPŁONOWA
- 34) CZUJNIK POŁOŻENIA PRZEPUSTNICY
- 35) ZŁĄCZE SYSTEMU DIAGNOSTYCZNEGO
- 36) RAMA - UZIEMIENIE
- 37) CZUJNIK REZERWY OLEJU
- 38) ŚWIATŁO POSTOJOWE 12V 5W
- 39) REFLEKTOR (ŻARÓWKA 12V-35/35W)
- 40) KLAKSON 12V



LEGENDA SCHEMAT ELEKTRYCZNY

- 1) PRAWY PRZEDNI KIERUNKOWSKAZ 12V 6W
- 2) CZUJNIK ŚWIATŁA HAMULCA PRZEDNIEGO
- 3) PRZYCISK ZATRZYMANIA SILNIKA
- 4) PRZYCISK START
- 5) PRZEŁĄCZNIK MAP
- 6) CZUJNIK OBROTÓW KOŁA
- 7) KONTROLKA KIERUNKOWSKAZU
- 8) LAMPKA OSTRZEGAWCZA AWARII SILNIKA
- 9) PRZYCISK "ADJUST"
- 10) LICZNIK
- 11) KONTROLKA REFLEKTORA
- 12) KONTROLKA LEWEGO KIERUNKOWSKAZU
- 13) LAMPKA OSTRZEGAWCZA REZERWY OLEJU
- 14) PRZYCISK "SET"
- 15) PRZYCISK KLAKSONU
- 16) PRZYCISK FLASH-TO-PASS
- 17) SELEKTOR REFLEKTORA
- 18) PRZEŁĄCZNIK KIERUNKOWSKAZÓW
- 19) PRZEŁĄCZNIKI LEWEJ RĘKI
- 20) LEWY KIERUNKOWSKAZ PRZEDNI 12V 6W
- 21) REGULATOR NAPIĘCIA
- 22) WENTYLATOR ELEKTRYCZNY (OPCJA)
- 23) TERMOWYŁĄCZNIK
- 24) PRZERYWACZ KIERUNKOWSKAZÓW
- 25) KIERUNKOWSKAZ LEWY TYLNY (ŻARÓWKA 12V 6W)
- 26) ŚWIATŁO TYLNE Z OŚWIETLENIEM TABLICY REJESTRACYJNEJ
- 27) PRAWY TYLNY KIERUNKOWSKAZ (ŻARÓWKA 12V 6W)
- 28) PRZEŁĄCZNIK ŚWIATŁA STOP
- 29) PRZEWÓD UZIEMIAJĄCY RAMY
- 30) ZACISK UJEMNY AKUMULATORA
- 31) AKUMULATOR LITOWY 12 V 2 AH
- 32) DODATNI ZACISK AKUMULATORA
- 33) PRZEKAŹNIK ROZRUSZNIKA
- 34) BEZPIECZNIK 10A
- 35) ROZRUSZNIK
- 36) ZESTAW DIÓD
- 37) KONDENSATOR 4700 MICROFARADÓW
- 38) POMPA OLEJOWA
- 39) GENERATOR
- 40) IMPULSATOR
- 41) ELEKTRONICZNA JEDNOSTKA STERUJĄCA
- 42) CEWKA
- 43) TPS
- 44) ŚWIECA ZAPŁONOWA
- 45) ZŁĄCZE SYSTEMU DIAGNOSTYCZNEGO
- 46) CZUJNIK REZERWY OLEJU
- 47) UZIEMIENIE RAMY
- 48) ŚWIATŁO POSTOJOWE 12V 5W
- 49) REFLEKTOR PRZEDNI (ŻARÓWKA 12V-35/35W)
- 50) KLAKSON 12V

1

ŻARÓWKI


Drogowe/mijania	HS1 12V - 35/35W
Parkingowe/dzienne	12V - W5W
Kierunkowskazy	12V - H6W
Pozycyjne tylne/Stop/Podświetlenie tablicy.....	LED

BEZPIECZNIKI (200-250-300)

Dwa, w tym jeden zapasowy	10A
---------------------------------	-----

ZALECANE SMARY I OLEJE

Aby zmaksymalizować osiągi pojazdu i zapewnić wieloletnią bezawaryjną eksploatację, zalecamy stosowanie następujących produktów:

TYP PRODUKTU	SPECYFIKACJA
PALIWO	BENZyna  95
OLEJ DO MIESZANKI	LIQUI MOLY MOTORBIKE 2T SYNTH OFFROAD RACE
OLEJ PRZEKŁADNI I SPRZĘGŁA	LIQUI MOLY RACING 10W-50
PŁYN HAMULCOWY	LIQUI MOLY BRAKE FLUID DOT 5.1
PŁYN W POMPIE SPRZĘGŁA	LIQUI MOLY BRAKE FLUID DOT 5.1
OLEJ W LAGACH	FUCHS SAE 5W
SMAR GŁÓWKI RAMY	LIQUI MOLY SCHMIERFIX
PŁYN CHŁODNICZY	LIQUI MOLY COOLANT READY MIX RAF12 PLUS

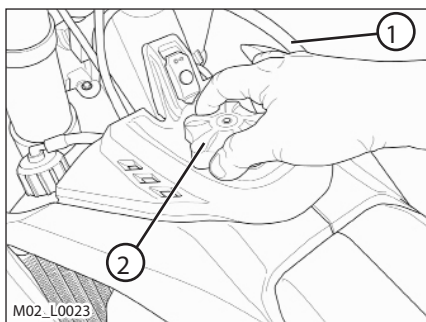
Notatka:

Istotne jest, aby wszystkie wymiany były przeprowadzane na produktach wymienionych w powyższej tabeli.

ROZDZIAŁ 2 OBSŁUGA

ZAWARTOŚĆ

Części główne.....	20
Korek wlewu paliwa.....	20
Kranik.....	20
Ssanie.....	21
Korek wlewu oleju mieszanki (RR 200-250-300)	21
Klamka sprzęgła.....	21
Przełączniki lewej ręki	22
Przełączniki prawej ręki (RR 125).....	22
Przełączniki prawej ręki (RR 200-250-300).....	22
Manetka gazu i klamka hamulca przedniego	23
Dźwignia zmiany biegów	23
Dźwignia hamulca tylnego.....	23
Kopniak - opcjonalny (RR 200-250-300)	23
Stopka boczna.....	24
Klucze.....	24
Blokada kierownicy.....	24
Instrukcja licznika	25
Części główne	25
Kontrolki	26
Wymiana baterii.....	27
Przycisk "adjust".....	28
Przycisk "set"	29
Tryb ustawień.....	30
Do sprawdzenia przed i po jeździe	34
Docieranie.....	34
Tankowanie	35
Uruchamianie silnika.....	36
Uzupełnianie oleju mieszanki (RR 200-250-300).....	36
Zatrzymywanie silnika.....	37



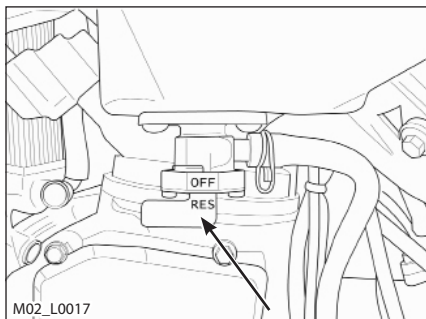
CZĘŚCI GŁÓWNE

KOREK WLEWU PALIWA

Używaj benzyny bezołowiowej.

Odłącz rurkę wentylacyjną 1.

Aby otworzyć zbiornik, przekręć korek 2 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



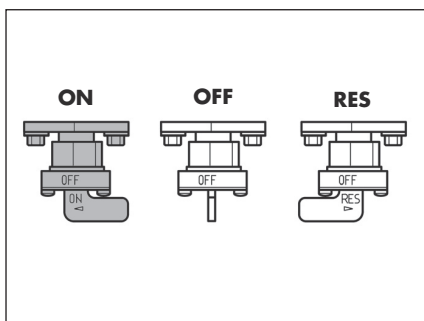
Kranik paliwa

Kranik paliwa ma trzy pozycje:

OFF: dopływ paliwa zamknięty. Paliwo nie może przedostać się ze zbiornika do gaźnika.

ON: dopływ paliwa włączony. Paliwo przepływa ze zbiornika do gaźnika. Zbiornik opróżnia się, aż osiągnie poziom rezerwy.

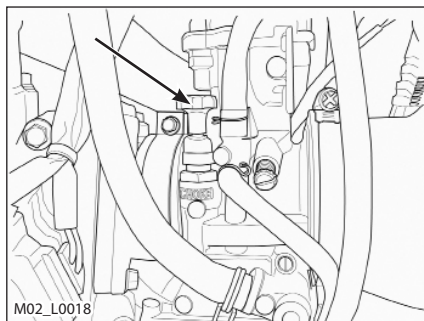
RES: rezerwowe zasilanie paliwem. Paliwo przepływa ze zbiornika do gaźnika i zbiornik jest całkowicie opróżniany.



Ssanie

Dźwignia ssania znajduje się na gaźniku.

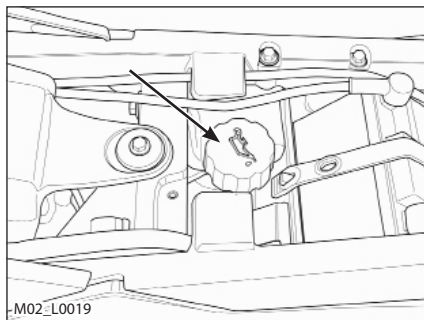
Aby uruchomić ssanie, pociągnij ją do góry.



Korek zbiornika oleju mieszalnika (RR 200-250-300)

Korek zbiornika oleju mieszalnika znajduje się pod kanapą.

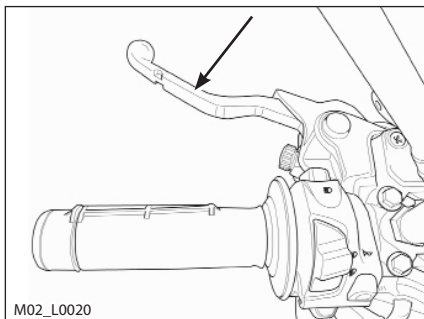
Aby uzyskać dostęp, zdejmij kanapę (strona 90).

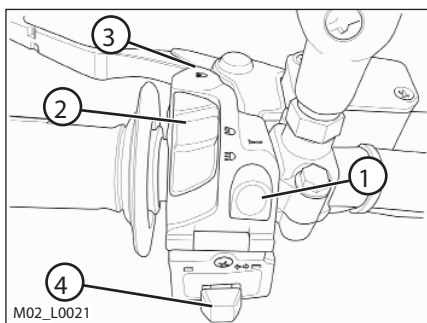


Aby otworzyć korek wlewu paliwa, przekręć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Aby zamknąć korek wlewu paliwa, załóż go na zbiornik i przykręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Dźwignia sprzęgła
Dźwignia sprzęgła jest zamontowana po lewej stronie kierownicy.






PRZEŁĄCZNIKI LEWEJ RĘKI

Przełącznik lewej ręki umiejscowiony jest po lewej stronie kierownicy i składa się z:

1 - Przycisk klaksonu;

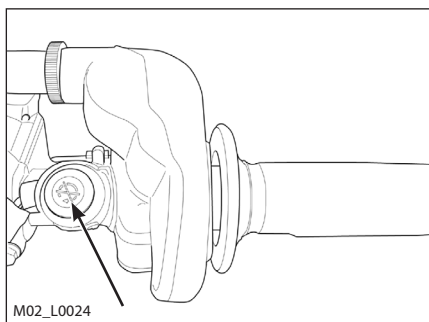
2 - Przełącznik świateł:

 Parkingowe i drogowe;

 Parkingowe i mijania;

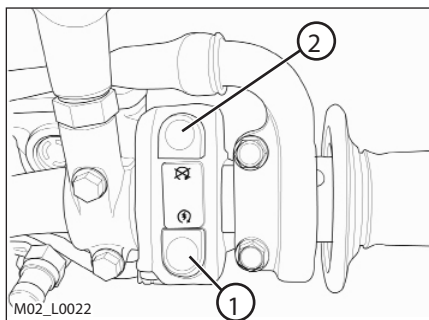
3 - Przycisk Flash-to-pass;

4 - Włącznik kierunkowskazów: przesuwanie dźwigni w lewo lub w prawo aktywuje lewy lub prawy kierunkowskaz. Po zwolnieniu dźwigni powraca do pozycji środkowej. Naciśnij ją, aby wyłączyć kierunkowskaz.



PRZEŁĄCZNIK PRAWEJ RĘKI (RR 125)

Przycisk wyłącza silnik.



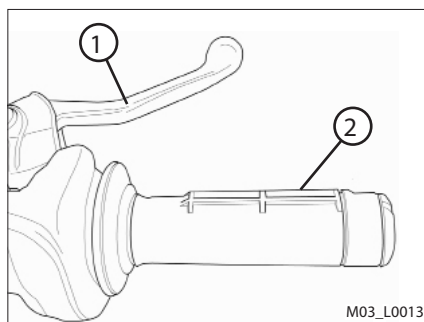
PRZEŁĄCZNIKI PRAWEJ RĘKI (RR 200-250-300)

Przycisk rozrusznika 1 znajduje się po prawej stronie kierownicy i służy do obsługi elektrycznego rozrusznika silnika. Informacje na temat uruchamiania znajdują się na stronie 36. Nie naciskać przycisku 1, gdy silnik pracuje.

Przycisk 2 wyłącza silnik.

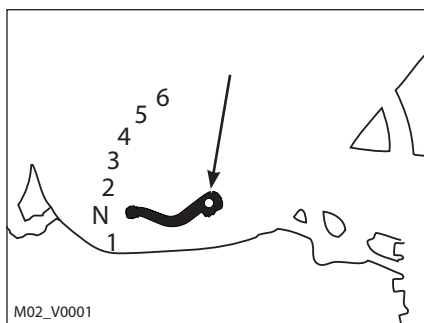
KLAMKA PRZEDNIEGO HAMULCA I MANETKA GAZU

Dźwignia przedniego hamulca 1 i przepustnica gazu 2 znajdują się po prawej stronie kierownicy.



DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW

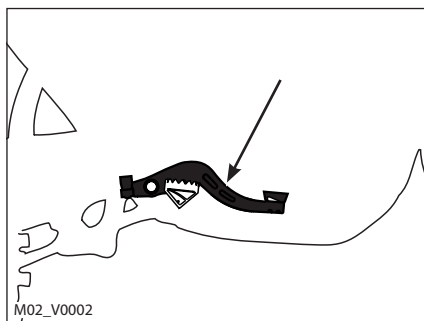
Dźwignia zmiany biegów jest zamontowana po lewej stronie silnika. Pozycje odpowiadające różnym biegom są pokazane na rysunku.



DŹWIGNIA TYLNEGO HAMULCA

Pedał hamulca znajduje się przed prawym podnóżkiem.

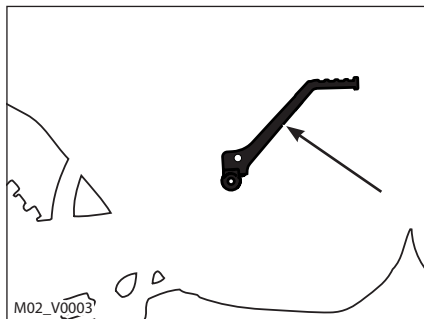
Hamulec tylny jest obsługiwany przez naciśnięcie pedału.

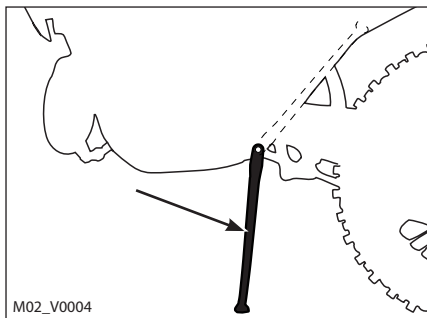


KOPNIAK - OPCJONALNY (RR 200-250-300)

Kopniak jest zamontowany po prawej stronie silnika.

Górna część kopniaka może być obracana.

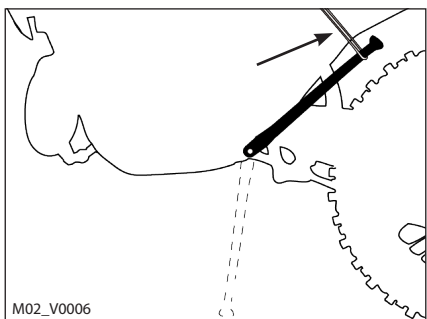




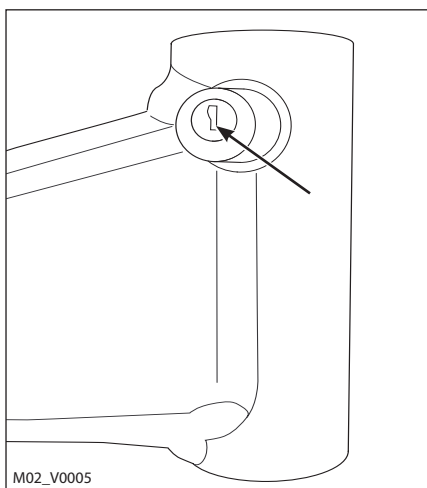
STOPKA BOCZNA

Dociśnij stopkę boczną stopą i oprzyj o nią pojazd.

Upewnij się, że podłoże jest twarde, a pojazd stoi stabilnie.



Jeśli pojazd jest użytkowany w terenie, zamkniętą stopkę można dodatkowo zabezpieczyć za pomocą gumki.



Klucze

Pojazd dostarczany jest z dwoma kluczykami (jeden zapasowy).

BLOKADA KIEROWNICY

Aby włączyć blokadę kierownicy:

- obróć kierownicę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara;
 - wciśnij klucz i obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara;
- Wyjmij klucz z tej pozycji.

Aby wyłączyć blokadę kierownicy:

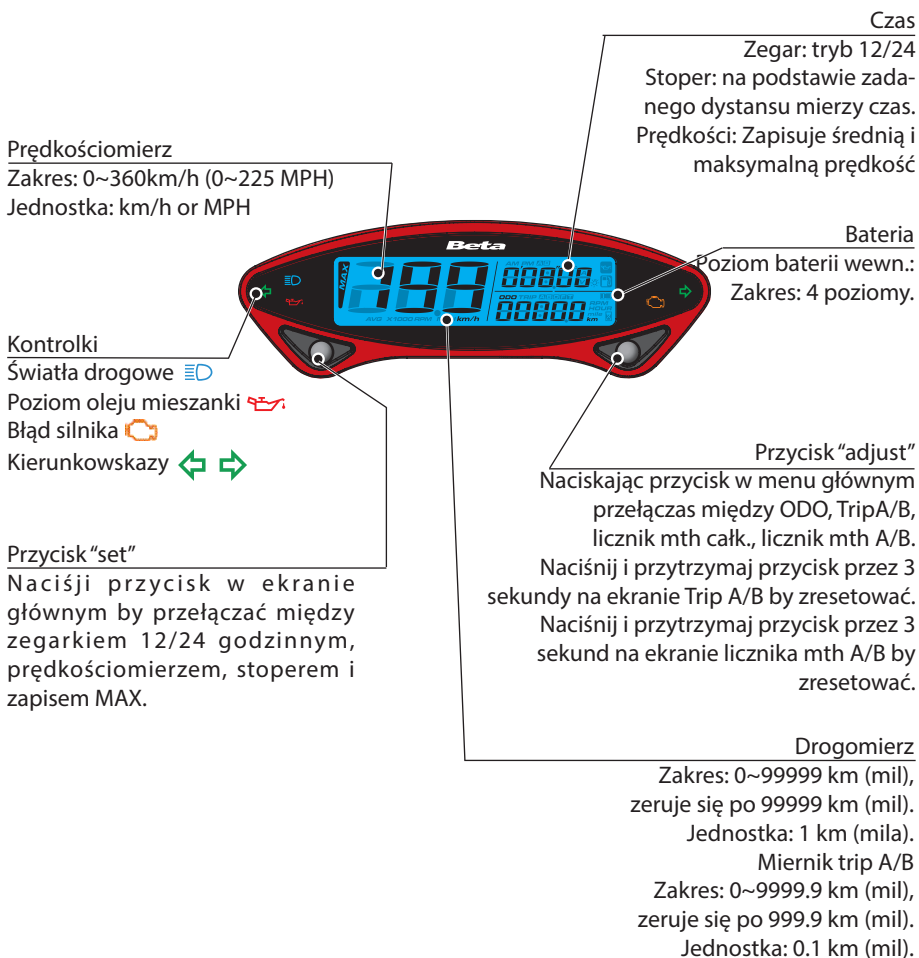
- przekręć klucz zgodnie z ruchem wskazówek zegara;
 - obróć kierownicę zgodnie z ruchem wskazówek zegara;
- Z tej pozycji kierownica może się swobodnie poruszać, kluczyk można wyjąć.

UWAGA: nie przechowuj zapasowego kluczyka wewnątrz pojazdu, ale w bezpiecznym miejscu.

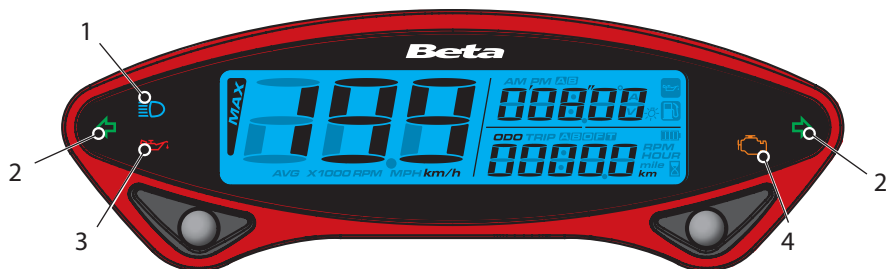
Sugerujemy zanotowanie numeru kodu wybitego na kluczach. W ten sposób możesz uzyskać duplikat.

INSTRUKCJA LICZNIKA

CZĘŚCI LICZNIKA



2 KONTROLKI



1 Światel drogowych

Włączona gdy włączone są światła drogowe (długie).

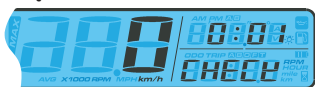
2 Kierunkowskazów

Włączają się gdy włącza się żarówka kierunkowskazu.

3 Poziomu oleju w dozowniku

Gdy kontrolka zapali się niezwłocznie należy uzupełnić olej mieszanki. Ilość rezerwy oleju jest opisana na stronie 10. Uzupełniaj olej tylko za pomocą zalecanego płynu opisanego na stronie 18.

4 Błędu silnika



Wskazuje na błąd w pracy silnika. Niezwłocznie skontaktuj się z autoryzowanym dealerem Beta.



Wyświetlanie napięcia akumulatora

Gdy motocykl jest uruchomiony napięcie jest wyświetlane.

Uwaga:

Jeśli wartość napięcia mryga zatrzymaj silnik, odłącz akumulator jak opisano na stronie 80 i skontaktuj się z autoryzowanym dealerem Beta.

WYMIANA BATERII

Postępuj zgodnie z tą procedurą w celu prawidłowej instalacji.

Prędkościomierz zawiera wewnętrzną baterię (CR2032). Baterię należy wymieniać tylko wtedy, gdy wyczerpie się zasilanie.

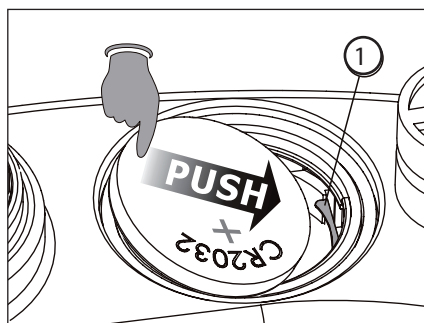
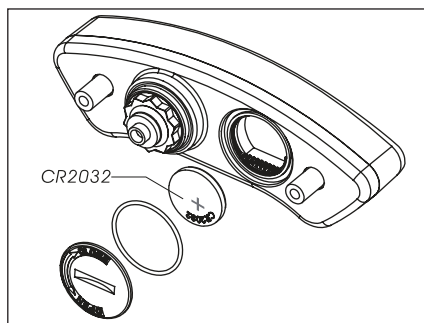
W celu wymiany zdejmij maskę reflektora. Zdejmij pokrywę baterii znajdującą się za przyrządem i wyciągnij baterię.

Aby prawidłowo zainstalować baterię, wciśnij baterię, jak pokazano na rysunku, aby upewnić się, że bateria jest umieszczona pod metalową klapką (1).



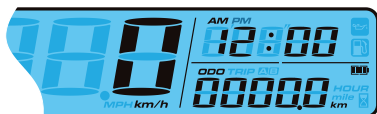
Uwaga:

Nie przestrzeganie powyższej procedury może skutkować zniszczeniem licznika.



2

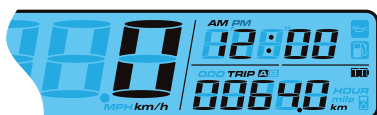
FUNKCJE PRZYCISKU "ADJUST"



W ekranie głównym naciśnij przycisk raz by przełączyć z ODO na trip.



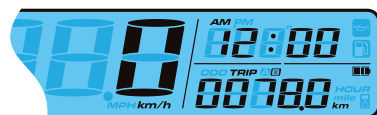
Przytrzymanie przycisku przez 3 sekundy przełącza wskazanie pomiędzy km/h i mph



Kolejne wciśnięcie zmienia z trip A na trip B



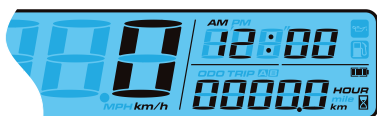
Przytrzymanie 3 sekundy resetuje trip A



Naciśnięcie zmienia z trip B na licznik mth



Przytrzymanie 3 sekundy resetuje trip B



Naciśnięcie zmienia z licznika MTH na licznik MTH A.



Naciśnięcie zmienia z licznika MTH A na licznik MTH B.




Przytrzymanie resetuje licznik MTH A.





Naciśnięcie przełącznika z licznika MTH B na ekran główny



Przytrzymanie resetuje licznik MTH B.





Ekran główny

FUNKCJE PRZYCIŚNIKA "SET"



Naciśnięcie w ekranie głównym zmienia z zegara na stoper.

Przytrzymanie 3 sekundy przełącza między trybami 12 i 24 godzinnymi.





Nacśnięcie powoduje zmianę z stopera do rejestru prędkości.

Przytrzymanie 3 sekundy resetuje stoper.





Kolejne naciśnięcie zmienia z rejestru prędkości na ekran główny.

Przytrzymanie 3 sekundy resetuje rejestr prędkości.





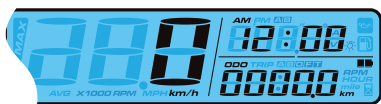
Ekran główny.

NOTKA: W tym ekranie na przemian co 3 sekundy wyświetlana jest prędkość średnia i prędkość maksymalna.

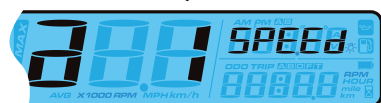
2

JAK WEJŚĆ W USTAWIENIA

"Adjust" + "set" x3 instrukcje

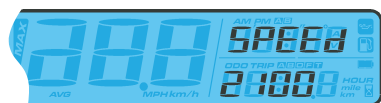


W ekranie głównym, naciśnij Adjust>Selectx3 by wejść w ustawienia koła (zmiana rozmiaru koła)



Naciśnij Adjust by wejść w to ustawienie

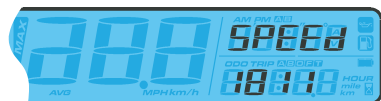
Ustawienia koła



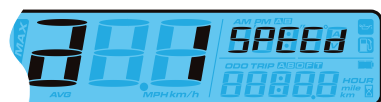
Przykładowo obwód koła jest ustawiony na 2100mm

Naciśnij select by zmienić.

NOTE: zakres to 2100mm / 1811mm.

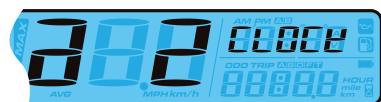


Po zmianie naciśnij adjust by wrócić do poprzedniego menu.



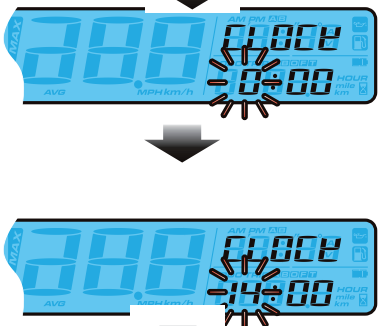
By a zmienić na $a 2$ należy

naciśnąć przycisk Adjust. Jest to menu aktualnej godziny.



Naciśnij przycisk Set by do niego wejść.

Ustawienie zegara (godziny)



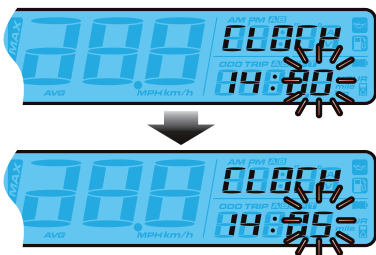
Ustaw godzinę jaką chcesz przyciskiem set.

NOTKA: zakres: 0~23 H.

NOTKA: Kolejność przejścia kursora: godziny>Dziesiątki minut>minuty

Naciśnij adjust by przejść dalej.

Ustawienie zegara (minuty)



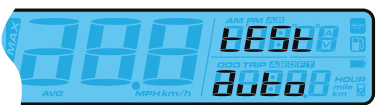
Naciśnij set by ustawić żądane minuty
NOTKA: Zakres: 0~59 min.

Naciśnij adjust by wrócić do poprzedniego menu.

By zmienić z **a 2** na **a 3** należy nacisnąć przycisk set.


Naciśnij adjust by przejść do ustawień stopera.

Ustawianie dystansu dla stopera

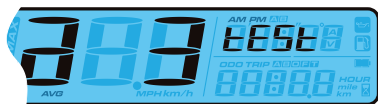


Naciśnij przycisk set by zmienić między automatycznym i ręcznym stoperem.

Jeśli jest wybrany automatyczny to naciśnij adjust by wyjść z tego menu.



NOTKA: Domyślnie: automatyczny



Zmiana z **2 3** na **2 4**

Naciśnij set by przejść do ustawień dystansu serwisowego.



Naciśnij adjust by wejść do ustawień dystansu serwisowego.

Ustawienia dystansu serwisowego 



Naciśnij set by włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) dystans serwisowy.

NOTKA: Domyślnie: OFF

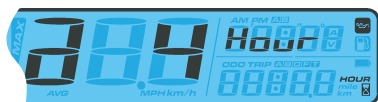


Jeśli wybrałeś ON naciśnij Adjust by ustawić dystans serwisowy.

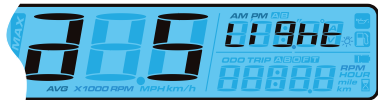
Naciśnij adjust by wybrać odpowiednią cyfrę dystansu po którym licznik ma sygnalizować serwis.



Jeśli wybrałeś OFF naciśnij Adjust by wyjść z tego menu.



Naciśnij set by zmienić z **2 4** na **2 5**



Naciśnij Adjust by wejść do ustawień podświetlenia.

Ustawienia podświetlenia

	<p>Naciśnij set by zmienić jasność podświetlenia licznika.</p>
	<p>NOTKA: zakres: 1 ~ 5</p>
	<p>NOTKA: Domyślnie: 5</p>
	<p>Naciśnij adjust by wyjść z menu ustawień jasności.</p>

	<p>Zmiana z 5 na 6</p>
	<p>Naciśnij Adjust by zmienić ustawienia licznika dystansu całkowitego.</p>

Licznik dystansu całkowitego

	<p>Naciśnij adjust by wejść w aktualny tryb wyświetlania drogomierza.</p>
	<p>Naciśnij set by przejść do ustawień użytkownika.</p>
	<p>Naciśnij adjust by wejść do ustawień użytkownika.</p>
	<p>Naciśnij adjust by wrócić do poprzedniego menu.</p>
	<p>Naciśnij set by ustawi aktualny tryb wyświetlania drogomierza.</p>

	<p>By wyjść z ustawień przytrzymaj oba przyciski przez 3 sekundy.</p>
--	---

Do sprawdzenia przed i po każdej jeździe

Aby zapewnić bezpieczną jazdę i długą żywotność pojazdu, należy postępować według poniższych zaleceń przed i po każdej jeździe:

- 1 Sprawdź wszystkie poziomy płynów.
- 2 Sprawdź prawidłowe działanie hamulców i zużycie klocków hamulcowych (strona 68).
- 3 Sprawdź ciśnienie, ogólny stan i grubość bieżnika (strona 76).
- 4 Sprawdź, czy szprychy są odpowiednio dokręcone.
- 5 Sprawdź napięcie łańcucha (strona 75).
- 6 Sprawdź regulację i działanie wszystkich elementów sterowanych linkami.
- 7 Sprawdź wszystkie nakrętki i śruby.
- 8 Przy pracującym silniku sprawdź działanie reflektora, świateł tylnych i świateł hamowania, kierunkowskazów, świateł ostrzegawczych i klaksonu.
- 9 Dokładnie umyj motocykl po jeździe w terenie (strona 83).

DOCIERANIE

Docieranie trwa mniej więcej 5 motogodzin podczas których należy postępować według poniższych zaleceń:

- Pierwszy bak paliwa zatankuj mieszanką paliwa z olejem o stężeniu:

RR 125 / RR 125 Europe	RR 200-250-300 / RR 200-250-300 Europe
3%	1%

- Użyj oleju wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.
- Podczas pierwszych 3 godzin pracy silnik powinien być używany tylko do około 70 procent swojej mocy. Ponadto prędkość obrotowa silnika nie powinna przekraczać 11.000 obr/min.
- Przez następne 2 godziny pracy silnik powinien być używany tylko do około 90 procent swojej mocy.
- Korzystaj z pojazdu po prawidłowym rozgrzaniu silnika.
- Unikaj jazdy ze stałą prędkością (zmiana prędkości powoduje, że poszczególne elementy dopasowują się równomiernie i szybciej).

Tę procedurę należy wykonać przy każdej wymianie tłoka, pierścieni tłokowych, cylindra, wału korbowego lub łożysk wału korbowego.

OSTRZEŻENIE

Wymień olej przekładniowy po pierwszych 3 godzinach lub po 15 l. mieszanki.

TANKOWANIE

Patrz strona 18, aby zapoznać się ze specyfikacjami paliwa.
Pojemność zbiornika paliwa pokazana jest na stronie 10.
Aby zatankować, otwórz korek wlewu paliwa (strona 20).
Po zatankowaniu zakręć korek z powrotem i mocno dokręć.

TYLKO RR 125

Mieszaj paliwo z olejem zgodnie z procentami podanymi w tabeli. Użyj oleju wskazanego na stronie 10 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.

RR 125 Europe	RR 125
2%	2,5%

OSTRZEŻENIE

TANKOWANIE POWINNO ODBYWAĆ SIĘ PRZY WYŁĄCZONYM SILNIKU.



OSTRZEŻENIE:

Zagrożenie pożarowe. Paliwo jest wysoce łatwopalne.



Zawsze wyłączaj silnik podczas tankowania i trzymaj z daleka otwarty ogień i zapalone papierosy.



Nie tankuj używając telefonu komórkowego.

Tankuj tylko w dobrze wentylowanych miejscach.

Należy zwrócić szczególną uwagę, aby paliwo nie miało kontaktu z gorącymi częściami pojazdu. Natychmiast posprzątaj rozlane paliwo.



UWAGA: Ryzyko zatrucia.

Paliwo jest niebezpiecznym dla zdrowia trującym płynem.



Paliwo nie może mieć kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Nie wdychać oparów paliwa. W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyć dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza. W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast umyć zanieczyszczone miejsca wodą z mydłem. W przypadku poknięcia paliwa natychmiast skontaktować się z lekarzem. Zmienić odzież zanieczyszczoną paliwem.

UWAGA: Zagrożenie zanieczyszczenia środowiska.

Paliwo nie może zanieczyszczać wód gruntowych, gruntu ani kanalizacji.

UZUPEŁNIANIE OLEJU MIESZANKI (RR 200-250-300)

Aby zatankować, otwórz korek wlewu paliwa (strona 21).

Pojemność zbiornika paliwa pokazana jest na stronie 10.

Po zatankowaniu zakręć korek z powrotem i mocno dokręć.

Użyj oleju wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.

URUCHAMIANIE SILNIKA

Przestaw zawór zbiornika paliwa w położenie ON lub RES (strona 20).

Sprawdź, czy biegi są w położeniu neutralnym (strona 23).

Pociągnij dźwignię sprzęgła (strona 21).

Zamknij podpórkę boczną (strona 24).

Za pomocą rozrusznika elektrycznego (RR 200-250-300):

Naciśnij przycisk uruchamiania przez maksymalnie 3 sekundy (strona 22). Jeśli pojazd nie uruchamia się, odczekaj 30 sekund przed próbą ponownego uruchomienia.

NOTATKA

Potrzebne są przerwy, aby rozproszyć wytworzone ciepło i uniknąć uszkodzenia akumulatora.

Jeśli akumulator ma temperaturę poniżej 15°C, rozruch elektryczny będzie słaby, nie dlatego, że akumulator jest uszkodzony, ale dlatego, że należy go rozgrzać. Dlatego przy temperaturach poniżej 15°C może być konieczne kilka prób uruchomienia, aby ogrzać akumulator, a tym samym zwiększyć moc dostarczaną przez akumulator.

Nie naciskaj przycisku podczas pracy silnika.

Z KICK-STARTEREM (RR 125) (strona 23):

Wciśnij kick-starter gwałtownym ruchem nogi.



UWAGA

Po wciśnięciu kick startera natychmiast go zwolnij. Pozwala to uniknąć wstrząsów całej grupy zapłonowej i stopy.

URUCHAMIANIE NA ZIMNO:

Uruchom ssanie (strona 21), uruchom pojazd zgodnie z powyższym opisem, odczekaj kilka sekund, a następnie przestaw dźwignię ssania z powrotem do pozycji wyjściowej.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

By zatrzymać silnik naciśnij przycisk  umiejscowiony po prawej stronie kierownicy (strona 22).




NOTKA:

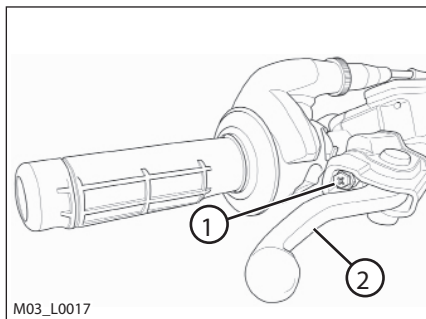
Gdy silnik jest wyłączony upewnij się, że dźwignia kranika jest przestawiona na pozycję OFF (strona 20).

ROZDZIAŁ 3 USTAWIENIA

Zawartość	
Legenda symboli	40
Hamulce	40
Przedni	40
Tylny	40
Sprzęgło	41
Luz linki gazu	41
Wolne obroty	41
Ustawienie gaźnika w zależności od warunków	42
Zawór wydechowy	47
Kierownica	47
Mocowanie kierownicy	47
Pozycja kierownicy	48
Lagi	48
Tłumienie odbicia	48
Napężenie wstępne sprężyny	49
Tłumienie kompresji	49
Zawieszenie	49
Amortyzator tylny	50
Tłumienie odbicia	50
Tłumienie kompresji (wysokie i niskie prędkości)	51
Napężenie wstępne sprężyny	51
Ustawienie w zależności od wagi kierowcy	52
Pomiar opadu swobodnego SAG	52

LEGENDA SYMBOLI

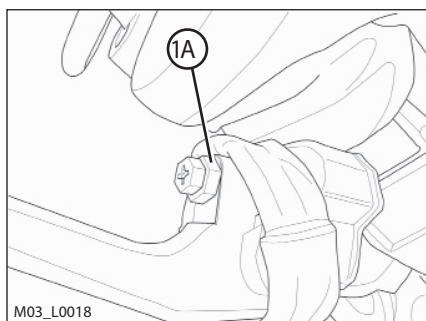
-  Moment dokręcenia śruby
-  Klej do gwintów średni
-  Smar




HAMULCE

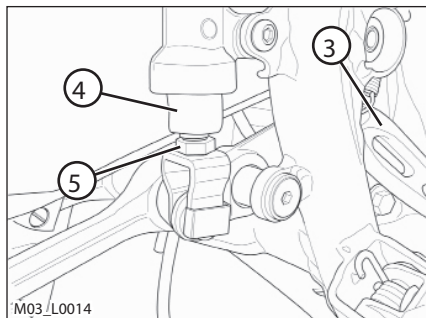
PRZEDNI HAMULEC

Przedni hamulec to hamulec tarczowy z sterowaniem hydraulicznym. Domyślna pozycja dźwigni 2 może być ustawiona za pomocą śruby 1.



 Uwaga! Gdy ustawisz pozycję kłamki zawsze dokręć śrubę blokującą 1A.

 Uwaga! Nigdy nie należy usuwać nakrętki blokującej 1A.

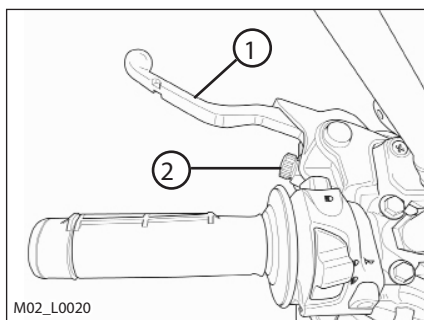


TYLNY HAMULEC

Pozycję wyjściową pedału hamulca 3 można zmienić, obracając śrubę regulacyjną 5 po poluzowaniu nakrętki zabezpieczającej znajdującej się pod osłoną przeciwpływową 4. Poluzuj nakrętkę blokującą i obracaj śrubę regulacyjną do uzyskania żądanej wysokości. Po zakończeniu operacji dokręć nakrętkę blokującą.

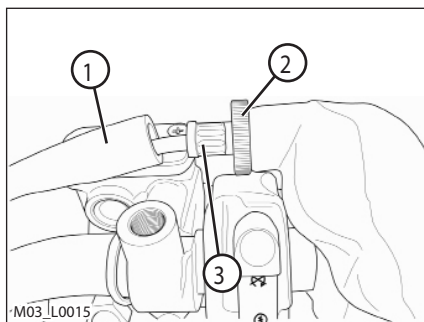
Sprzęgło

Śruba regulacyjna 1 umożliwia regulację odległości dźwigni 2 od kierownicy. Luz dźwigni jest automatycznie kasowany.



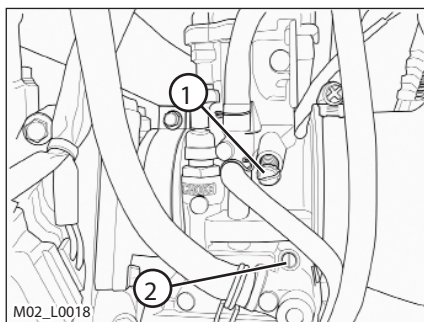
LUZ MANETKI GAZU

Linka sterowania przepustnicą powinna zawsze mieć 3-5 mm luzu. Ponadto prędkość biegu jałowego nie powinna się zmieniać, gdy kierownica jest całkowicie obracana w lewo lub w prawo. Odsuń nasadkę ochronną 1. Poluzuj nakrętkę blokującą 2 i przekręć śrubę regulacyjną 3. Dokręć nakrętkę 2 i sprawdź, czy manetka obraca się płynnie.



REGULACJA WOLNYCH OBROTÓW

Regulacja biegu jałowego ma duży wpływ na prawidłowy rozruch i reakcję na przyspieszanie. Wolne obroty reguluje się śrubą regulacyjną 1 i śrubą regulacyjną powietrza 2. Śruba regulacyjna 1 reguluje położenie bazowe przepustnicy. Przekręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć obroty i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby je zmniejszyć. Śruba regulacji powietrza 2 reguluje ilość powietrza, która jest mieszana z paliwem na wolnych obrotach. Jeśli śruba jest obracana w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, ilość powietrza wzrasta (mieszanka uboższa), jeśli obracana jest zgodnie z ruchem wskazówek zegara, ilość powietrza maleje (mieszanka bogata).



Aby poprawnie ustawić wolne obroty podążaj za poniższą instrukcją:

- Dokręć śrubę regulacji powietrza nr 2 całkowicie, a następnie poluzuj do wartości podanej w tabeli ustawień gaźnika (strona 12).
- Rozgrzewaj silnik przez ok. 5 minut, aż do osiągnięcia temperatury roboczej
- Powoli obracaj śrubę regulacji powietrza 2 zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż praca na biegu jałowym zacznie się zmniejszać
- Zaznacz pozycję, a następnie powoli przekręć śrubę regulacji powietrza nr. 2 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż obroty biegu jałowego ponownie zaczną się zmniejszać
- Wyreguluj śrubę między tymi dwoma położeniami, ustawiając ją w miejscu gdzie wolne obroty są największe

Jeżeli podczas powyższej regulacji nastąpił znaczny wzrost obrotów, należy zredukować wolne obroty i przywrócić ich normalny poziom, a następnie wykonać powyższą procedurę ponownie.

Jeżeli po zabiegu nie uzyska się zadowalających wyników, może to być spowodowane nieprawidłową zainstalowaną dyszą wolnych obrotów.

Jeżeli śruba regulacji powietrza została dokładnie dokręcona, ale obroty nie uległy zmianie, należy użyć mniejszej dyszy wolnych obrotów.

Po wymianie dyszy ponownie przeprowadzić regulację.

NOTATKA:

Prawidłowa praca na biegu jałowym powinna wynosić od 1800 do 1900 obr./min.






Ustawienia gaźnika zgodnie z warunkami pracy






Zapoznaj się z poniższymi tabelami, aby dostosować ustawienia gaźnika do temperatury otoczenia i wysokości.

Legenda:






SLM	Wysokość nad poziomem morza
AVA	Obroty śruby pow. (od zamkniętego)
Gm	Dysza wolnych obrotów
SPL	Iglica
POS	Pozycja iglicy (od góry)
GM	Dysza główna
VLV	Zawór

Ustawienie domyślne

RR 125 MY2022							
SLM	Ustawienie	Temperatura otoczenia					
		-20°C ÷ ÷-7°C	-6°C ÷ 5°C	6°C ÷ 15°C	16°C ÷ 24°C	25°C ÷ 36°C	37°C ÷ 49°C
		-2°F ÷ 20°F	19°F ÷ 41°F	42°F ÷ 60°F	61°F ÷ 78°F	79°F ÷ 98°F	99°F ÷ 120°F
3000 m	AVA	2,25	2,75	2,75	3,25	3,25	
10000 ft	Gm	50	48	48	48	48	
	GM	175	172	170	168	165	
	SPL	NOZH	NOZH	NOZI	NOZI	NOZI	
2301 m	POS	3	3	2	2	2	
7501 ft	VLV	7	7	7	7	7,5	
2300 m	AVA	2,25	2,25	2,75	2,75	3,25	3,25
7500 ft	Gm	50	50	50	50	50	50
	GM	178	175	172	170	168	165
	SPL	NOZH	NOZH	NOZH	NOZI	NOZI	NOZI
1501 m	POS	3	3	3	2	2	2
5001 ft	VLV	7	7	7	7	7	7,5
1500 m	AVA	2,25	2,25	2,25	2,75	2,75	3,25
5000 ft	Gm	52	50	50	50	50	50
	GM	180	178	175	172	170	168
	SPL	NOZG	NOZH	NOZH	NOZH	NOZI	NOZI
751 m	POS	4	3	3	3	2	2
2501 ft	VLV	7	7	7	7	7	7
750 m	AVA	2,25	2,25	2,25	2	2,75	2,75
2500 ft	Gm	52	52	50	50	50	50
	GM	182	180	178	172	172	170
	SPL	NOZG	NOZG	NOZH	NOZH	NOZH	NOZI
301 m	POS	4	4	3	4	3	2
1001 ft	VLV	7	7	7	7	7	7
300 m	AVA	1,75	2,25	2,25	2,25	2,25	2,75
1000 ft	Gm	55	52	52	50	50	50
	GM	185	182	180	178	175	172
	SPL	NOZF	NOZG	NOZG	NOZH	NOZH	NOZH
0 m	POS	5	4	4	3	3	3
0 ft	VLV	7	7	7	7	7	7

RR 200 MY2022							
SLM	Ustawienie	Temperatura otoczenia					
		-20°C ÷ ÷-7°C	-6°C ÷ 5°C	6°C ÷ 15°C	16°C ÷ 24°C	25°C ÷ 36°C	37°C ÷ 49°C
		-2°F ÷ 20°F	19°F ÷ 41°F	42°F ÷ 60°F	61°F ÷ 78°F	79°F ÷ 98°F	99°F ÷ 120°F
3000 m	AVA	2	2,5	2,5	3	3	
10000 ft	Gm	45	42	42	42	42	
	GM	160	158	155	152	150	
	SPL	N1EI	N1EI	N1EJ	N1EJ	N1EJ	
2301 m	POS	3	3	2	2	2	
7501 ft	VLV	7	7	7	7	7,5	
2300 m	AVA	2	2	2,5	2,5	3	3
7500 ft	Gm	45	45	45	45	45	45
	GM	162	160	158	155	152	150
	SPL	N1EI	N1EI	N1EI	N1EJ	N1EJ	N1EJ
1501 m	POS	3	3	3	2	2	2
5001 ft	VLV	7	7	7	7	7	7,5
1500 m	AVA	2	2	2	2,5	2,5	3
5000 ft	Gm	48	45	45	45	45	45
	GM	165	162	160	158	155	152
	SPL	N1EH	N1EI	N1EI	N1EI	N1EJ	N1EJ
751 m	POS	4	3	3	3	2	2
2501 ft	VLV	7	7	7	7	7	7
750 m	AVA	2	2	2	2	2,25	2,25
2500 ft	Gm	48	48	45	45	45	45
	GM	168	165	162	160	158	155
	SPL	N1EH	N1EH	N1EI	N1EI	N1EI	N1EJ
301 m	POS	4	4	3	3	3	2
1001 ft	VLV	7	7	7	7	7	7
300 m	AVA	1,5	2	2	2	2	2,25
1000 ft	Gm	50	48	48	45	45	45
	GM	170	168	165	162	160	158
	SPL	N1EG	N1EH	N1EH	N1EI	N1EI	N1EI
0 m	POS	5	4	4	3	3	3
0 ft	VLV	7	7	7	7	7	7

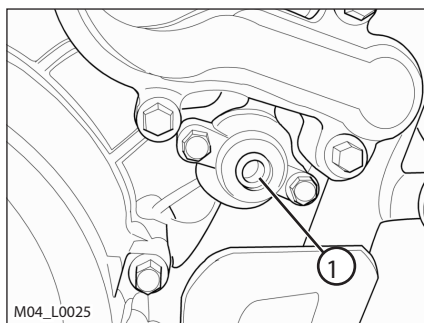
RR 250 MY2022							
SLM	Ustawienie	Temperatura otoczenia					
		-20°C ÷ ÷-7°C	-6°C ÷ 5°C	6°C ÷ 15°C	16°C ÷ 24°C	25°C ÷ 36°C	37°C ÷ 49°C
		-2°F ÷ 20°F	19°F ÷ 41°F	42°F ÷ 60°F	61°F ÷ 78°F	79°F ÷ 98°F	99°F ÷ 120°F
3000 m	AVA	1,25	1,75	1,75	2,25	2,25	
10000 ft	Gm	38	35	35	35	35	
	GM	165	162	160	158	155	
	SPL	NOZJ	NOZJ	NOZK	NOZK	NOZK	
2301 m	POS	3	3	2	2	2	
7501 ft	VLV	7	7	7	7	7,5	
2300 m	AVA	1,25	1,25	1,75	1,75	2,25	2,25
7500 ft	Gm	38	38	358	38	38	38
	GM	168	165	162	160	158	155
	SPL	NOZJ	NOZJ	NOZJ	NOZK	NOZK	NOZK
1501 m	POS	3	3	3	2	2	2
5001 ft	VLV	7	7	7	7	7	7,5
1500 m	AVA	1,25	1,25	1,25	1,75	1,75	2,25
5000 ft	Gm	40	38	38	38	38	38
	GM	170	168	165	162	160	158
	SPL	NOZI	NOZJ	NOZJ	NOZJ	NOZK	NOZK
751 m	POS	4	3	3	3	2	2
2501 ft	VLV	7	7	7	7	7	7
750 m	AVA	1,25	1,25	1,25	1,25	1,75	1,75
2500 ft	Gm	40	40	38	38	38	38
	GM	172	170	168	165	162	160
	SPL	NOZI	NOZI	NOZJ	NOZJ	NOZJ	NOZK
301 m	POS	4	4	3	3	3	2
1001 ft	VLV	7	7	7	7	7	7
300 m	AVA	0,75	1,25	1,25	1,25	1,25	1,75
1000 ft	Gm	42	40	40	38	38	38
	GM	175	172	170	168	165	162
	SPL	NOZH	NOZI	NOZI	NOZJ	NOZJ	NOZJ
0 m	POS	5	4	4	3	3	3
0 ft	VLV	7	7	7	7	7	7

RR 300 MY2022							
SLM	Ustawienie	Temperatura otoczenia					
		-20°C ÷-7°C	-6°C ÷ 5°C	6°C ÷ 15°C	16°C ÷ 24°C	25°C ÷ 36°C	37°C ÷ 49°C
		-2°F ÷ 20°F	19°F ÷ 41°F	42°F ÷ 60°F	61°F ÷ 78°F	79°F ÷ 98°F	99°F ÷ 120°F
3000 m	AVA	1,25	1,75	1,75	2,25	2,25	
10000 ft	Gm	38	38	38	35	35	
	GM	165	162	160	158	155	
	SPL	N2ZW	N2ZJ	N2ZJ	N2ZK	N2ZK	
2301 m	POS	3	3	3	2	2	
7501 ft	VLV	7	7	7	7	7	
2300 m	AVA	1,25	1,25	1,75	1,75	2,25	2,25
7500 ft	Gm	38	38	38	38	35	35
	GM	168	165	162	160	158	155
	SPL	N2ZW	N2ZW	N2ZJ	N2ZJ	N2ZK	N2ZK
1501 m	POS	3	3	3	3	2	2
5001 ft	VLV	7	7	7	7	7	7
1500 m	AVA	1,25	1,25	1,25	1,75	1,75	2,25
5000 ft	Gm	38	38	38	38	38	35
	GM	170	168	165	162	160	158
	SPL	N2ZH	N2ZW	N2ZW	N2ZJ	N2ZJ	N2ZK
751 m	POS	4	3	3	3	3	2
2501 ft	VLV	7	7	7	7	7	7
750 m	AVA	1,25	1,25	1,25	1,25	1,75	1,75
2500 ft	Gm	40	38	38	38	38	38
	GM	172	170	168	165	162	160
	SPL	N2ZH	N2ZH	N2ZW	N2ZW	N2ZJ	N2ZJ
301 m	POS	5	4	3	3	3	3
1001 ft	VLV	7	7	7	7	7	7
300 m	AVA	0,75	1,25	1,25	1,25	1,25	1,75
1000 ft	Gm	40	40	38	38	38	38
	GM	175	172	170	168	165	162
	SPL	N2ZG	N2ZH	N2ZH	N2ZW	N2ZW	N2ZJ
0 m	POS	5	5	4	3	3	3
0 ft	VLV	7	7	7	7	7	7

USTAWIENIA ZAWORU WYDECHOWEGO

UWAGA! Pojazd wyposażony jest w zawór wydechowy, którego dostrajanie odbywa się podczas ostatecznej próby silnika. Pozycji zaworu regulacyjnego 1 nie wolno pod żadnym pozorem zmieniać.

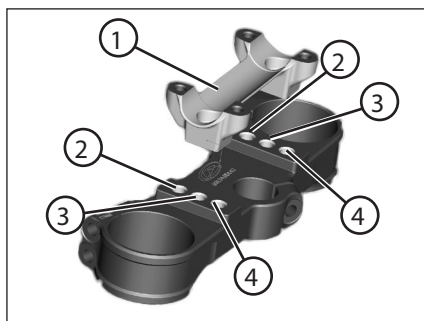
W przypadku konieczności poprawienia ustawień skontaktuj się z dealerem Beta.



USTAWIENIE KIEROWNICY

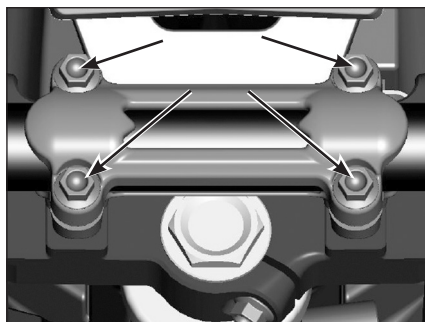
MOCOWANIE KIEROWNICY

Wspornik dolny 1 może być montowany zgodnie z otworami nr. odpowiednio 2, 3 lub 4.



Aby wyregulować położenie mocowania odkręć śruby pokazane na rysunku.

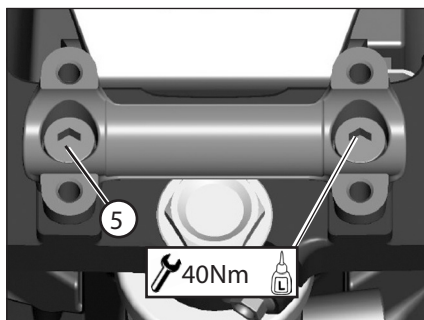
Zdejmij kierownicę.

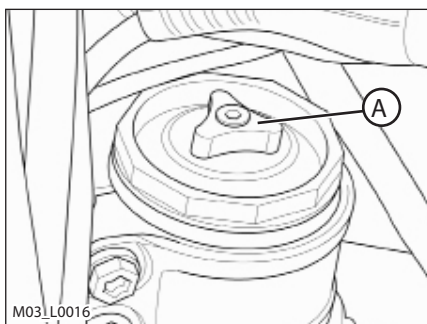
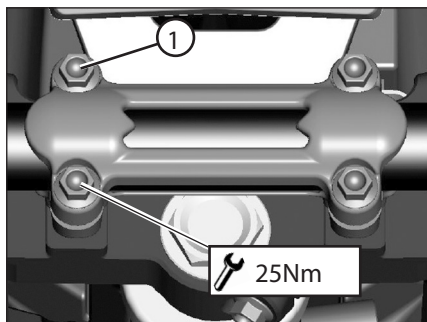
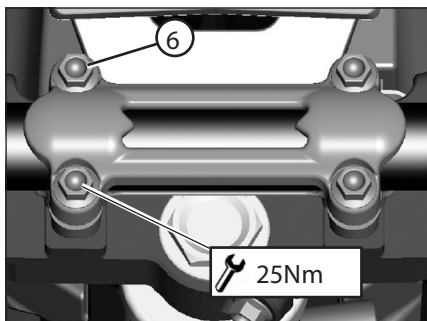


Wykręć śruby 5.

Ustawić mocowanie zgodnie z wymaganiami.

Na koniec zamontuj śruby 5 po nałożeniu kleju do gwintów i dokręć wskazanym momentem.





M03_L0016

Założ kierownicę.

Zastosuj górny uchwyt w kształcie litery U.

Zamontuj śruby 6. Dokręć wskazanym momentem.

POZYCJA KIEROWNICY

Kierownicę można regulować, obracając ją w przód i w tył.

Aby wyregulować kierownicę, poluzuj śruby 1.

Ustaw kierownicę zgodnie z wymaganiami.

Dokręć wskazanym momentem.

USTAWIANIE LAG

TŁUMIENIE ODBICIA

Regulator wydłużenia A zarządza prędkością powrotu widelca po każdym ściśnięciu. Regulator zamyka się przesuwając dźwignię w kierunku znaku +, zwiększając w ten sposób efekt hamowania; regulator otwiera się przesuwając dźwignię w kierunku znaku -, zmniejszając w ten sposób efekt hamowania.

Kalibracja standardowa, patrz strona 11.

NAPRĘŻENIE WSTĘPNE SPRĘŻYNY

Wstępne napięcie sprężyny dostosowuje konfigurację pojazdu, szczególnie w zależności od wagi kierowcy. Przód motocykla podnosi się, przesuwając pokrętłem regulacji B zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a obniża się, przesuwając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Uwaga Po przekręceniu regulatora napięcia wstępnego sprężyny obraca się również regulator docisku hydraulicznego, ale ten ostatni nie zmienia swojego ustawienia.

TŁUMIENIE KOMPRESJI

Hydrauliczny regulator kompresji C służy do kontrolowania zdolności widelca do pochłaniania wstrząsów. Regulator zamyka się przesuwając dźwignię w kierunku znaku +, zwiększając w ten sposób efekt hamowania; nastawnik otwiera się przesuwając dźwignię w kierunku znaku – zmniejszając w ten sposób efekt hamowania.

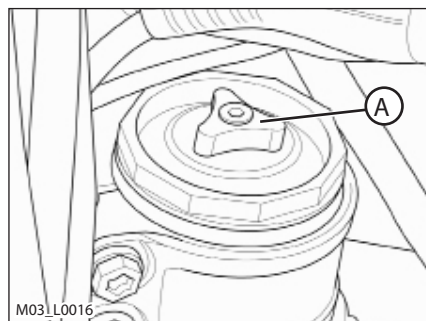
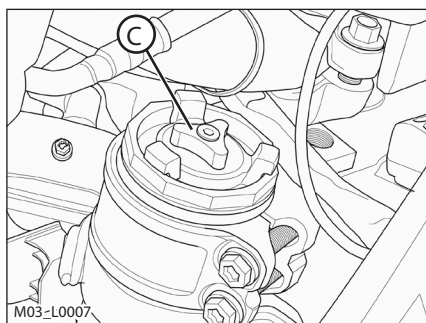
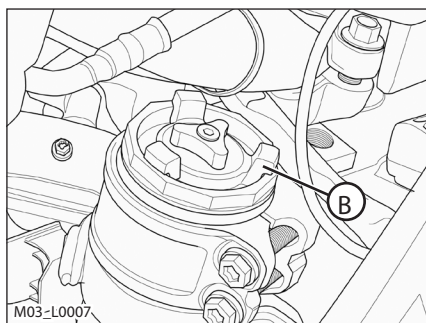
REGULACJE ZAWIESZENIA

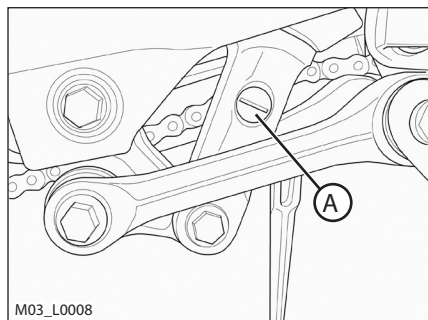
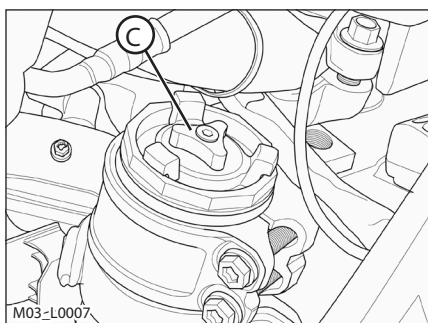
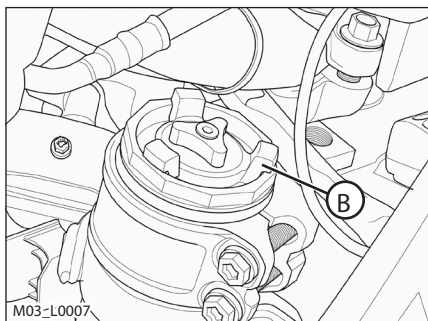
Zalecenia ustawień w zależności od celu

• ZWIĘKSZONY KOMFORT

Aby łatwiej było dopasować się do podłoża i jego nierówności, otwórz (obróć w kierunku „-“) regulator kompresji C o około 5 kliknięć.

Jeśli po modyfikacji wynik nie jest zgodny z oczekiwaniami, ustawienie jest prawdopodobnie zbyt niskie i konieczne jest działanie na regulatorze napięcia wstępnego sprężyny B.





• **ZBYT MAŁA PRZYCZEPNOŚĆ**
Drogi gruntowe lub mało wymagające drogi

Aby wchłonąć nawet najmniejsze nierówności, otwórz (obróć w kierunku „-”) regulator kompresji C kilkoma kliknięciami.

• **WYMAGAJĄCY TEREN**

Do użytku w trudnym terenie konieczna jest interwencja na regulatorze odbicia A. Aby znaleźć właściwą równowagę przyczepności przedniego koła w stosunku do terenu, otwórz (skręć w kierunku „-”) lub zamknij (skręć w kierunku „+”) regulator.

• **DZIURY W SERIACH LUB DUŻE SKOKI**

W przypadku wybojów lub silnych kompresji, zamknij (obróć w kierunku „+”) regulator kompresji C kilkoma kliknięciami i, jeśli to konieczne, zamknij (obróć w kierunku „+”) również regulator napięcia wstępnego sprężyny B. Odpowiednio wyważ regulator odbicia A, aby zachować jak najlepszy kontakt z podłożem.

• **BŁOTNISTY TEREN**

Przekręć regulator napięcia wstępnego sprężyny B, dokręcając go (obracając w kierunku „+”) o kilka obrotów, aby skompensować ciężar błota, które przylega do roweru oraz utrzymać prawidłową i stałą konfigurację.

AMORTYZATOR

TŁUMIENIE ODBICIA

Obróć śrubę A, aby wyregulować hydrauliczny amortyzator odbicia.

Obracanie śruby w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (na zewnątrz) zmniejsza efekt tłumienia.

Ustawienia standardowe, patrz strona 11.

TŁUMIENIE KOMPRESJI (DUŻE I NISKIE PRĘDKOŚCI)

Regulacja dla niskiej prędkości kompresji:

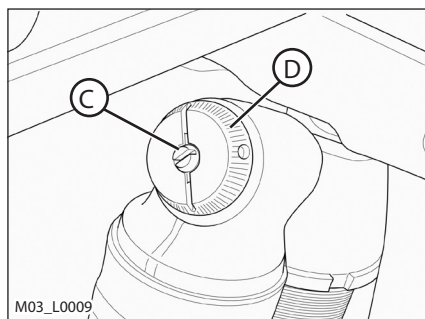
- Za pomocą śrubokręta poluzuj śrubę C, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć hydrauliczny amortyzator kompresji.

Ustawienia standardowe, patrz strona 11.

Regulacja dla wysokiej prędkości kompresji:

- Obróć pokrętło D w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć hydrauliczny amortyzator kompresji.

Ustawienia standardowe, patrz strona 11.

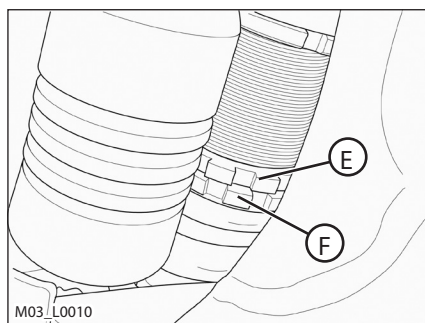


OSTRZEŻENIE:

Zaczynając od pozycji standardowej, przekręć pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (zamykając), śruba środkowa będzie miała integralny ruch, czyli będzie się obracać wraz z pokrętłem.

NAPRĘŻENIE WSTĘPNE SPRĘŻYNY

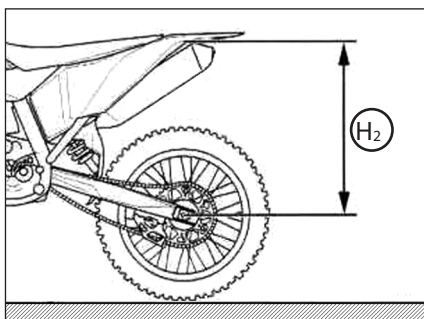
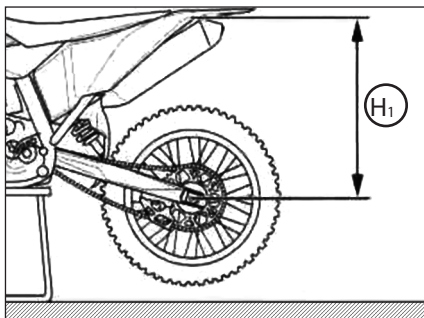
Poluzuj przeciwpierscień E, obróć pierścień F zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć napięcie wstępne sprężyny (i w konsekwencji napięcie wstępne amortyzatora) lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby je zmniejszyć. Po uzyskaniużądanego napięcia wstępnego obróć pierścień kontrujący E, aż zatrzyma się na pierścieniu regulacyjnym F.



Ustawienia standardowe, patrz strona 11.

UWAGA: do obsługi nakrętek pierścieniowych należy użyć specjalnego klucza znajdującego się w standardowym zestawie narzędzi pokazanym na rysunku.





SAG

Aby zweryfikować ugięcie statyczne amortyzatora, postępuj w następujący sposób:

- Postaw motocykl na stojaku roboczym.
- Zmierz odległość w pionie między osią tylnego koła a punktem odniesienia na tylnych owiewkach.
- Zapisz pomiar H1.
- Zdejmij motocykl ze stojaka.
- Trzymaj motocykl w pozycji pionowej i ponownie zmierz odległość między osią koła a wcześniej ustalonym punktem odniesienia.
- Zapisz pomiar H2.

Sprawdź, czy wartość sag $X = H1 - H2$ odpowiada wartości pokazanej na stronie 11. W przeciwnym razie wykonaj regulację napięcia wstępnego sprężyny, jak opisano powyżej.

USTAWIENIA ZAWIESZENIA W ZALEŻNOŚCI OD WAGI KIEROWCY

Poniższa tabela przedstawia stałą sprężystości K zawiesznień (widelec i amortyzator) w zależności od wagi kierowcy.

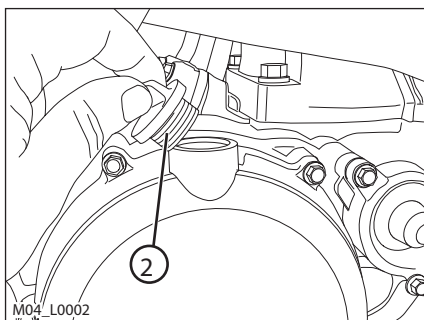
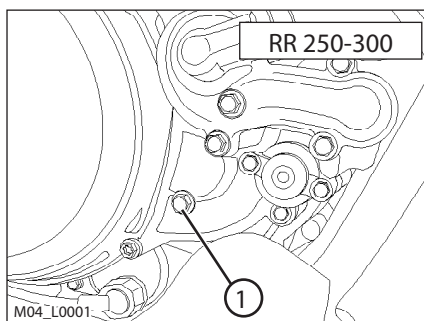
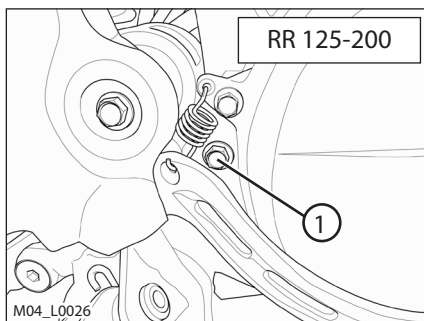
Zapoznaj się z katalogiem akcesoriów Beta, aby uzyskać kody sprężyn.

Wersja	Waga kierowcy [kg]	K (Stała sprężyny)	
		Widelec [N/mm]	Amortyzator [N/mm]
RR 125-200	70-90	4,0	4,8
	90-110	4,2	5,0
	>110	4,6	5,2
RR 250-300	<60	X	4,8
	60-70	X	5
	70-90	4,2	5,2
	90-110	4,2	5,4
	110-130	4,6	5,6
	>130	4,8	5,8




Ustawienie domyślne

ROZDZIAŁ 4 PRACE SERWISOWE

ZAWARTOŚĆ	
Legenda symboli	54
Olej silnikowy.....	54
Sprawdzanie.....	54
Wymiana.....	56
Płyn chłodniczy.....	57
Sprawdzanie.....	57
Wymiana.....	58
Filtr powietrza.....	60
Wycinanie i instalacja	60
Czyszczenie - RR 125/250/300 Europe.....	61
Czyszczenie - RR 200/250/300.....	61
Świeca.....	63
Gaźnik.....	64
Opróżnianie komory pływakowej	64
Sprawdzanie poziomu paliwa w komorze pływakowej.....	65
Przedni hamulec.....	66
Poziom płynu.....	66
Dolewanie płynu	66
Odpowietrzanie.....	67
Kontrola zużycia	68
Grubość tarczy	68
Tylny hamulec.....	69
Poziom płynu.....	69
Dolewanie płynu	69
Odpowietrzanie.....	70
Zużycie.....	71
Grubość tarczy hamulcowej.....	71
Sprzęgło.....	72
Poziom płynu w pompie	72
Odpowietrzanie.....	73
Luz główki ramy.....	74
Lagi	75
Przednie koło	75
Dokręcanie	75
Opony.....	76
Kiwaczka.....	76
Łańcuch.....	77
Naciąg łańcucha	77
Zużycie łańcucha.....	78
Lampa przednia.....	78
Wymiana żarówek.....	79
Lampa tylna.....	79
Akumulator (200-250-300).....	80
Demontaż	80
Montaż	81
Nieużywanie	81
Ładowanie	82
Bezpieczniki.....	82
Czyszczenie pojazdu	83
Ogólne zasady.....	83
Długa nieaktywność.....	84
Harmonogram serwisowania.....	85
Przeład momentów dokręcenia śrub.....	87



LEGENDA SYMBOLI

-  Moment dokręcenia śrub
-  Klej do gwintów średni
-  Smar

OLEJ SILNIKOWY

Sprawdzenie poziomu
Trzymaj pojazd pionowo.
Ustaw pojazd na płaskiej podstawie
zapewniającej stabilność.

Wykręć śrubę inspekcyjną 1.

Poziom oleju musi sięgać do dolnej
krawędzi otworu kontrolnego.

Jeśli tak nie jest to przywrócić poziom
oleju przez korek 2.

OSTRZEŻENIE


Korek kontrolny służy TYLKO do sprawdzenia
poziomu oleju. Spust oleju opisano
w paragrafie „WYMIANA” na stronie 56.

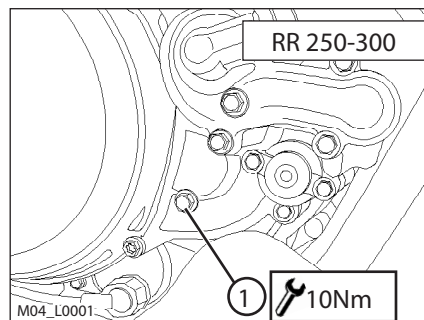
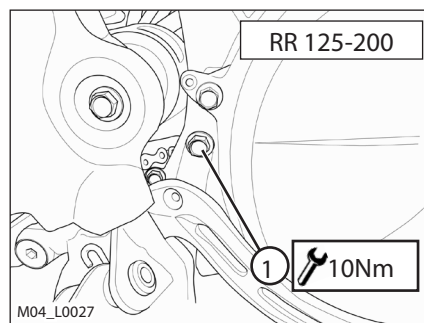
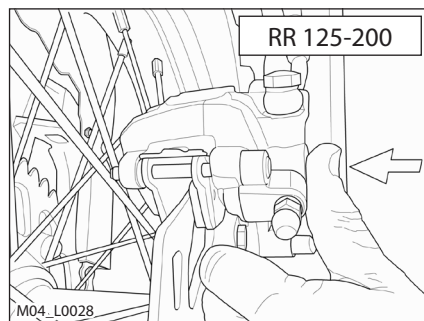
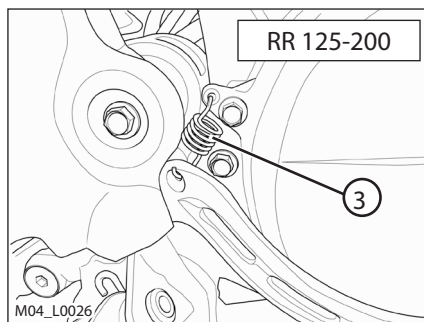
Użyj oleju wskazanego na stronie 18 w
tabeli „Zalecane smary i płyny”.

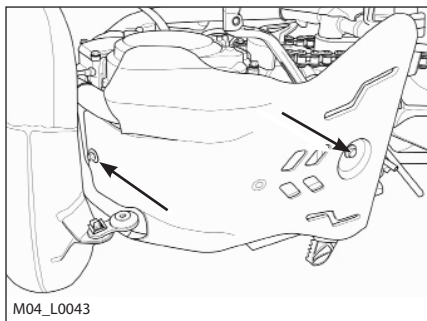
W RR 125-200, aby to ułatwić:
-wyjmij sprężynę 3.

- popchnij zacisk hamulca do wnętrza pojazdu i wciśnij pedał hamulca.

W ten sposób śruba 1 zostaje odkryta.
Po zakończeniu dokręć śrubę od 1 do 10 Nm i ponownie załóż sprężynę 3.

 **OSTRZEŻENIE!** Po zakończeniu naciśnij kilkakrotnie pedał hamulca, aby przywrócić działanie tylnego hamulca.





WYMIANA

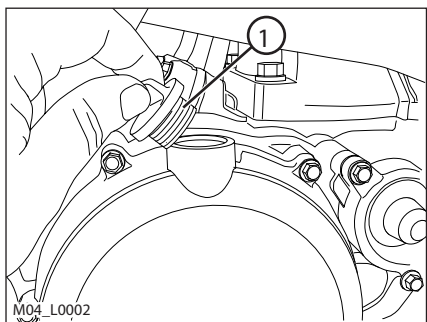
Zawsze wykonuj wymianę, gdy silnik jest gorący:

- Ustaw napęd na płaskiej podstawie zapewniającej stabilność.
- Zdejmij obudowę silnika, odkręcając śruby pokazane na rysunku.
- Podstaw pojemnik pod silnik.



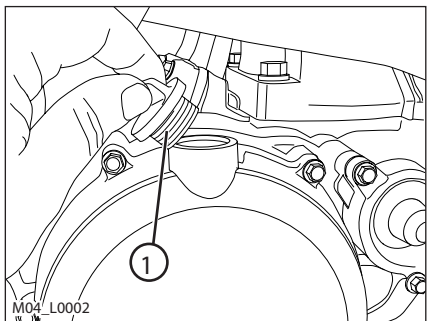
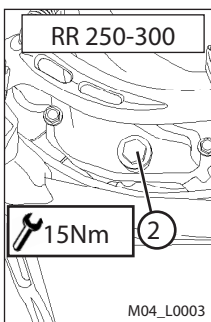
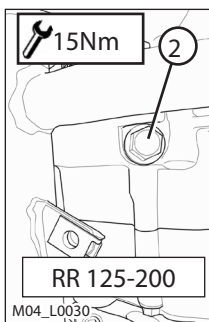
OSTRZEŻENIE:

Gorący olej może spowodować poważne oparzenia!



- Odkręć korek wlewu 1 i korek spustowy 2.
- Spuść cały olej ze skrzyni korbowej.
- Załóż nakrętkę 2 i dokręć zadany momentem.

Wlej ilość płynu wskazaną na stronie 10. Użyj oleju wskazanego na stronie 18 w części „Zalecane smary i płyny” table.



Ponownie zakręć korek wlewu 1.


OSTRZEŻENIE:

Zużyty olej należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zamontuj ponownie płytę ochronną silnika, dokręcając śruby momentem 7 Nm.

PŁYN CHŁODNICZY

SPRAWDZANIE POZIOMU


 **UWAGA:** Nigdy nie odkręcaj korka wlewu chłodnicy, gdy silnik jest gorący. Niebezpieczeństwo poparzenia!


Utrzymuj pojazd w pozycji pionowej w stosunku do podłoża.


Poziom płynu chłodzącego należy sprawdzać przy zimnym silniku. Użyj następującej procedury:


- Odkręć nakrętkę 1 i upewnij się, że ciecz jest widoczna w dolnej części rurki.
- W przypadku, gdy płyn nie jest widoczny przystąp do uzupełniania.
- Pozakończeniu pracy założyć korki wlewu.

Użyj płynu chłodzącego wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.

 **UWAGA:** Nigdy nie odkręcaj korka wlewu chłodnicy, gdy silnik jest gorący. Niebezpieczeństwo poparzenia!

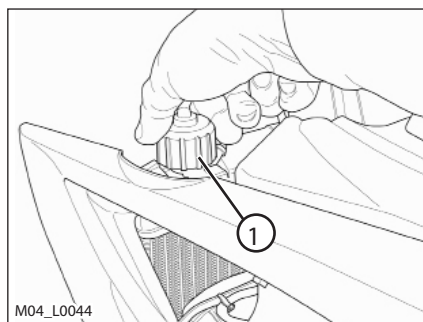
 **OSTRZEŻENIE:**
Nosić odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne.

 Przechowuj płyn chłodzący w miejscu niedostępnym dla dzieci.

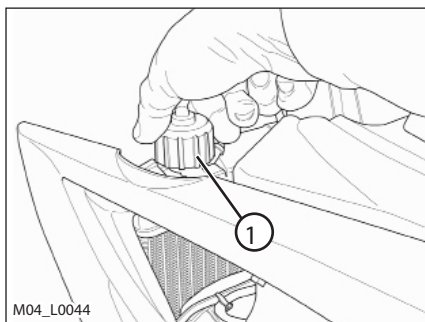
 Unikaj bezpośredniego kontaktu płynu chłodzącego ze skórą, oczami lub ubraniem. Jeżeli to się stanie:

- oczy przemyj natychmiast dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza;
- przez skórę, Zanieczyszczone miejsca natychmiast umyj wodą z mydłem. Zmień ubranie zanieczyszczone chłodzikiem.

W przypadku połknięcia płynu chłodzącego natychmiast skontaktuj się z lekarzem.



M04_L0044



WYMIANA

Utrzymuj pojazd w pozycji pionowej w stosunku do podłoża.

Wymiana płynu chłodzącego musi odbywać się przy zimnym silniku.

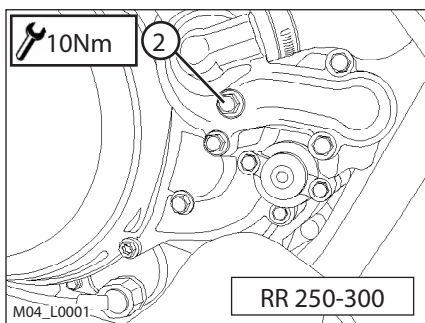
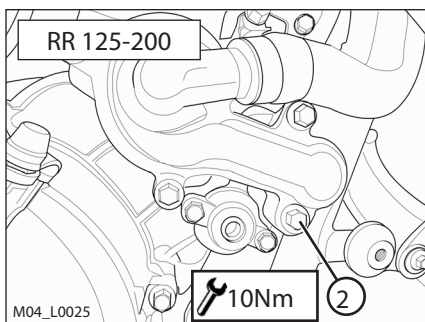
- Odkręć nakrętkę 1.

- Podstaw pojemnik pod śrubę 2.

- Odkręć śrubę 2.

- Spuść płyn.

- Dokręć śrubę 2 nakładając odpowiednią podkładkę.




- Przejdź do napełniania.


W modelu RR 125-200, po zakończeniu napełniania odpowietrz zespół silnika przez śrubę 3. Po odpowietrzeniu sprawdź poziom cieczy i w razie potrzeby uzupełnij.


- Ponownie zakreć korek wlewu.


Ilości płynów przedstawiono na stronie 11.

Użyj płynu wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.

 Uwaga: Nigdy nie odkręcaj korka gdy silnik jest gorący. Grozi poparzeniem!

 **OSTRZEŻENIE:**
Noś odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne.

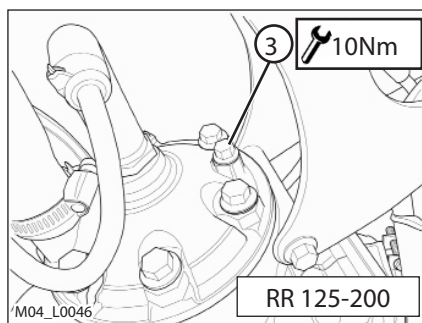
 Przechowuj płyn chłodzący w miejscu niedostępnym dla dzieci.

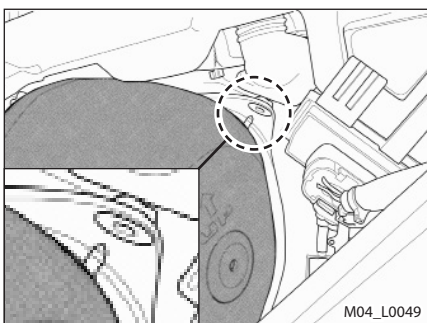
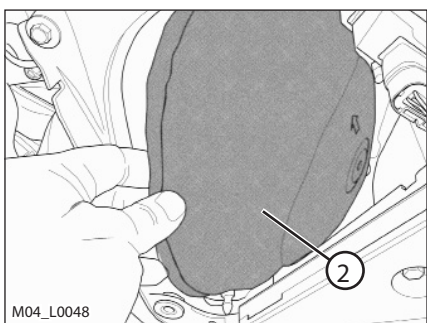
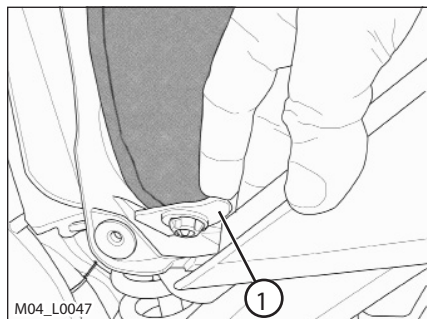
 Unikaj bezpośredniego kontaktu płynu chłodzącego ze skórą, oczami lub ubraniem. Jeżeli to się stanie:

- oczy przemyj natychmiast dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza;

- przez skórę, Zanieczyszczone miejsca natychmiast umyj wodą z mydłem. Zmień ubranie zanieczyszczone chłodziwem.

W przypadku połknięcia płynu chłodzącego natychmiast skontaktuj się z lekarzem.





FILTR POWIETRZA

Sprawdzaj po każdej jeździe.

DEMONTAŻ I MONTAŻ FILTRA POWIETRZA

Aby uzyskać dostęp do filtra:

- Zdejmij pokrywę filtra powietrza (strona 91).

- Zwolnij mocowanie filtra 1.

- Wyciągnij filtr powietrza 2.

Złóż ponownie, wykonując operacje w odwrotnej kolejności.



OSTRZEŻENIE:

Po każdej interwencji sprawdź, czy nic nie zostało w obudowie filtra.



OSTRZEŻENIE!

Podczas ponownego wkładania filtra należy uważać, aby kołek na klatce filtra był prawidłowo osadzony w określonej obudowie.



NOTATKA:

Jeśli filtr jest uszkodzony, natychmiast go wymień.

W celu wymiany skontaktuj się z autoryzowanym dealerem marki Beta.



OSTRZEŻENIE:

Nigdy nie używaj pojazdu, jeśli filtr powietrza nie jest na swoim miejscu. Wnikanie kurzu i brudu może spowodować uszkodzenia i znaczne zużycie.



OSTRZEŻENIE:

Po każdej interwencji sprawdź, czy nic nie pozostało w obudowie filtra.

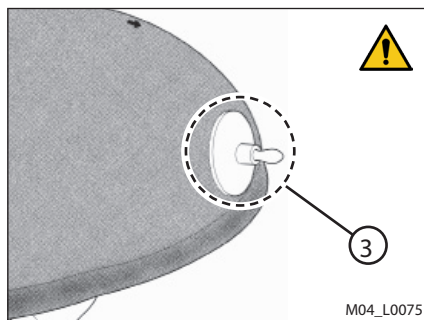
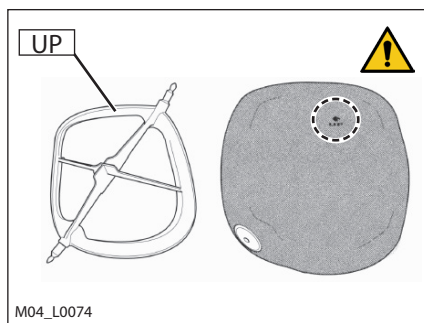
Czyszczenie filtra powietrza papierowego wykonuje się tylko z pomocą przedmuchiwania skompresowanym powietrzem, nie należy tego filtra moczyć ani myć.

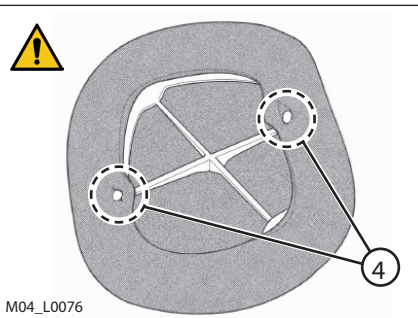
Czyszczenie filtra powietrza gąbkowego - RR 200/250/300

- Dokładnie umyj filtr wodą i mydłem.
- Wysusz filtr.
- Zwilż filtr olejem filtracyjnym, a następnie usuń nadmiar oleju, aby zapobiec kapaniu.

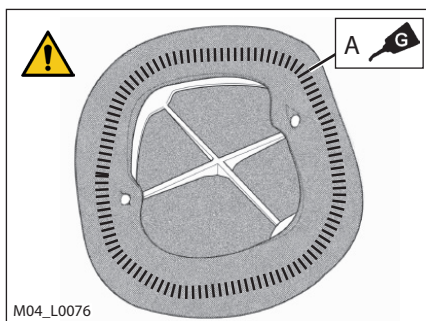
Ostrożnie nałóż gąbkowy wkład filtrujący na klatkę:

- Dopasuj znak UP filtra do znaku wskazanego przez klatkę.
- Całkowicie włóż uchwyty klatki 3 w gniazda filtra.





- Zaczep wewnętrzne krawędzie filtra za pomocą odpowiednich wypustów 4 znajdujących się na klatce.



Uwaga: przed ponownym zamontowaniem filtra w pojeździe zaleca się nałożenie długotrwałego smaru w obszarze A.

Świeca

Utrzymywanie świecy zapłonowej w dobrym stanie zmniejszy zużycie paliwa i zwiększy osiągi silnika.

Aby uzyskać dostęp do świecy zapłonowej należy zdjąć zbiornik paliwa z bocznymi owiewkami (str. 91).

Aby przeprowadzić kontrolę wystarczy wyjąć nasadkę ze świecy zapłonowej i odkręcić świecę za pomocą dołączonego klucza.

Ostrożnie wyczyść elektrody za pomocą szczotki drucianej. Przedmuchać świecę zapłonową sprężonym powietrzem, aby żadne pozostałości nie dostały się do silnika.

Sprawdź odległość między elektrodami za pomocą szczelinomierza. Odległość ta powinna wynosić od 0,5 do 0,7 mm. Jeśli tak nie jest, można to skorygować poprzez wygięcie elektrody.

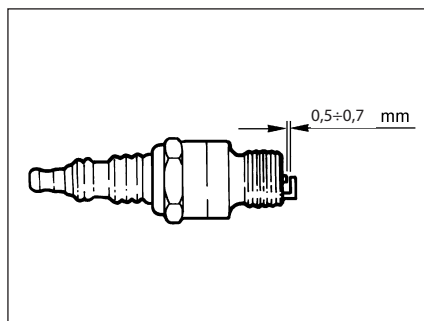
Sprawdź również, czy nie ma pęknięć w izolacji lub skorodowanych elektrod. Jeśli tak, natychmiast wymień świecę.

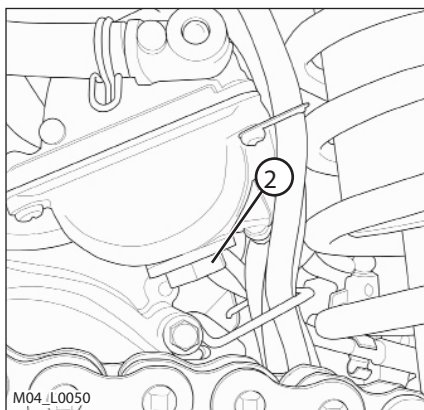
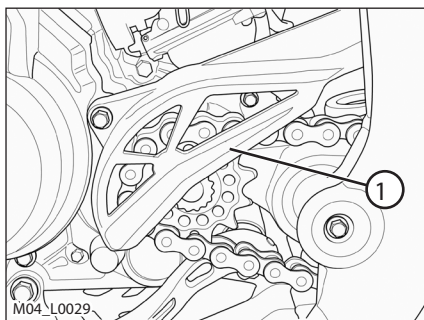
Nasmaruj gwint świecy zapłonowej, a następnie (gdy silnik jest zimny) wkręć ręcznie świecę zapłonową do końca. Na koniec dokręć świecę zapłonową kluczem.



OSTRZEŻENIE:

Nie sprawdzaj świecy, gdy silnik jest gorący.





GAŹNIK

OPRÓŻNIANIE KOMORY PŁYWAKOWEJ GAŹNIKA

Jeśli zbiornik gaźnika wymaga opróżnienia, postępuj zgodnie z opisem.

Zdejmij zabezpieczenie łańcucha 1, zamknij kran zbiornika i podłóż szmatkę pod gaźnik, aby zebrać wypływające paliwo.

Otwórz śrubę spustową 2, aby spuścić paliwo. Zamknij śrubę spustową. Załóż zabezpieczenie łańcucha i dokręć śrubę momentem 10 Nm.



OSTRZEŻENIE:

Działania wykonuj na zimnym silniku.



OSTRZEŻENIE:

Zagrożenie pożarowe. Paliwo jest wysoce łatwopalne.



Zawsze wyłączaj silnik podczas tankowania i trzymaj z daleka otwarty ogień i zapalone papierosy.



Tankuj w otwartym, dobrze wentylowanym miejscu.



Natychmiast usuń rozlane paliwo.

**OSTRZEŻENIE:**

Ryzyko zatrucia!

Paliwo jest trującą cieczą i stanowi zagrożenie dla zdrowia.



Ubierz odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne.

Paliwo nie może mieć kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Nie wdychaj oparów paliwa. W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyj oczy dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza. W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast przemyj zanieczyszczone miejsca wodą z mydłem. W przypadku połknięcia paliwa natychmiast skontaktuj się z lekarzem. Zmień odzież zanieczyszczoną paliwem.

OSTRZEŻENIE:

Zagrożenie zanieczyszczeniem środowiska!

Paliwo nie może dostać się do wód gruntowych, gruntu ani kanalizacji.

Sprawdzanie poziomu pływaka

Wymij gaźnik z pojazdu po wykonaniu procedury opróżniania komory pływaka (strona 83).

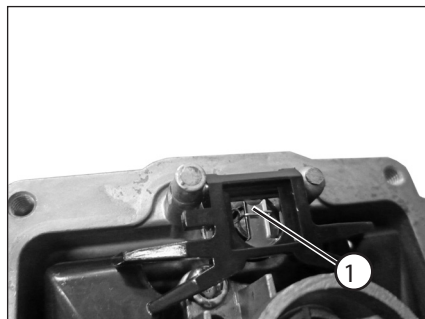
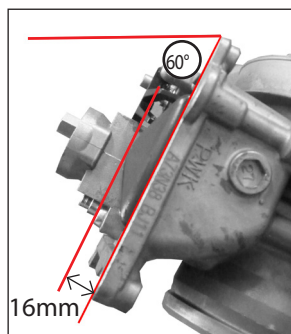
Wymij komorę pływakową.

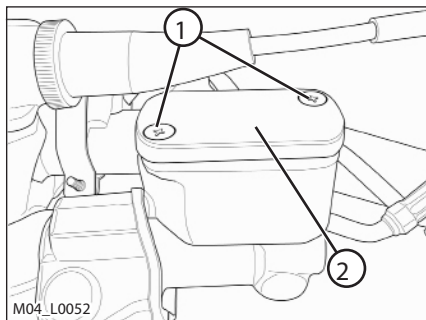
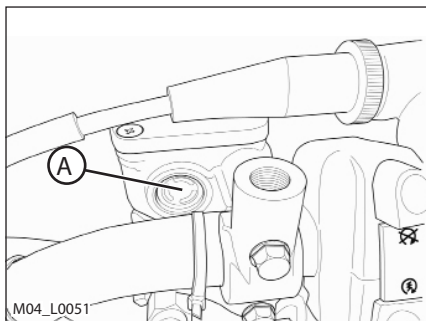
Utrzymuj gaźnik pod kątem około 60° aby pływak opierał się o zawór iglicowy bez naciskania go.

W tej pozycji krawędź pływaka powinna znajdować się na określonej wysokości (patrz zdjęcie).

Jeśli wysokość pływaka nie odpowiada wartości nominalnej, sprawdź zawór iglicowy pływaka i w razie potrzeby wymień go. Jeśli zawór iglicowy jest sprawny, wyreguluj wysokość pływaka, zginając dźwignię pływaka 1.

Zamontuj zbiornik gaźnika, zamontuj gaźnik i sprawdź bieg jałowy.





PRZEDNI HAMULEC SPRAWDZANIE POZIOMU PŁYNU W PRZEDNIM HAMULCU

Sprawdź poziom płynu hamulcowego przez wziernik A. Poziom płynu nigdy nie powinien spaść poniżej oznaczenia we wzierniku.

PRZYWRACANIE POZIOMU PŁYNU PRZEDNIEGO HAMULCA

Aby przywrócić poziom płynu hamulcowego, odkręć dwie śruby 1, podnieś korek 2 i dolej płynu hamulcowego, aż jego poziom znajdzie się 5 mm poniżej górnej krawędzi zbiornika.

Użyj płynu wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.



OSTRZEŻENIE:

Płyn sprzęgłowy jest bardzo żrący. Uważaj, aby nie rozlać go na lakier.



Ubieraj odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne.



Przechowuj poza zasięgiem dzieci



OSTRZEŻENIE:

Unikaj bezpośredniego kontaktu płynu ze skórą, oczami lub odzieżą. Jeżeli to się stanie:

- oczy przemyj natychmiast dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza.

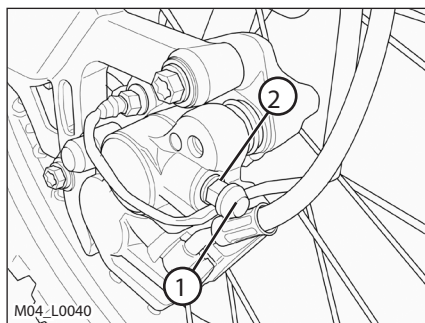
- natychmiast oczyść skórę wodą z mydłem. Zmień odzież zanieczyszczoną płynem.

W przypadku połknięcia płynu natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

ODPOWIETRZANIE PRZEDNIEGO HAMULCA

Aby odpowietrzyć obwód hamulca przedniego, wykonaj następujące czynności:

- Zdejmij gumową nasadkę 1 z zaworu 2.
- Otwórz zbiornik przy pompie.
- Włóż jeden koniec małej przezroczystej rurki do zaworu 2, a drugi koniec do pojemnika.
- Pompuj dźwignią hamulca 2/3 razy i trzymaj dźwignię wciśniętą.
- Odkręć zawór przy zacisku i spuść olej.
- Zamknij zawór i zwolnij dźwignię.
- Jeżeli bąbelki nadal są widoczne w rurce, powtórz powyższe czynności aż do uzyskania ciągłego wypływu oleju bez pęcherzyków powietrza.



NOTATKA:

podczas tej procedury należy stale uzupełniać pompę hamulcową, aby wymienić wypływający olej.

- Wyjmij rurkę.
 - Wymień gumową nasadkę.
 - Zamknij korek zbiornika oleju.
- Użyj płynu wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.



OSTRZEŻENIE:

Płyn sprzęgłowy jest bardzo żrący. Uważaj, aby nie rozlać go na lakier.



Ubieraj odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne.



Przechowuj poza zasięgiem dzieci.

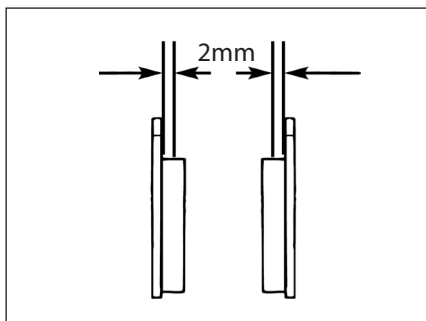


OSTRZEŻENIE:

Unikaj bezpośredniego kontaktu płynu ze skórą, oczami lub odzieżą. Jeżeli to się stanie:

- oczy przemyj natychmiast dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza.
- natychmiast oczyścić skórę wodą z mydłem. Zmień odzież zanieczyszczoną płynem.

W przypadku połknięcia płynu natychmiast skontaktuj się z lekarzem.



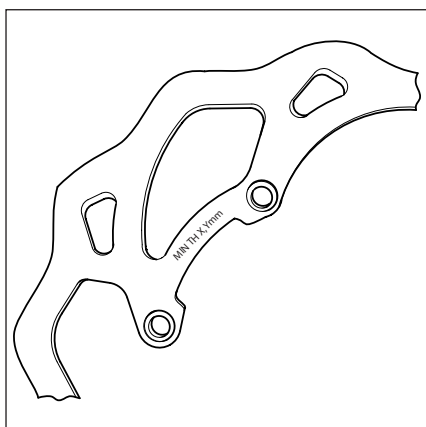
KONTROLA ZUŻYCIA PRZEDNIEGO HAMULCA

W celu sprawdzenia stanu zużycia przedniego hamulca wystarczy spojrzeć na zaciski od dołu, gdzie można dostrzec okładziny hamulcowe, które muszą mieć grubość co najmniej 2 mm. Jeśli grubość jest mniejsza, klocki należy zmienić.

Notatka:

Przeprowadzaj kontrolę zgodnie z harmonogramem podanym w tabeli na stronie 85.

W celu wymiany skontaktuj się z autoryzowanym dealerm Betamotor.



KONTROLA GRUBOŚCI TARCZY

Okresowo sprawdzaj stan tarczy. Jeśli widoczne są oznaki uszkodzenia, żył lub deformacji, przystąp do wymiany.

Sprawdź grubość dysku. Minimalna grubość jest wygrawerowana na dysku.

Gdy limit jest w pobliżu lub został osiągnięty, przystąp do wymiany tarczy hamulcowej.

W celu wymiany skontaktuj się z dealerm Betamotor.

TYLNY HAMULEC

SPRAWDZANIE POZIOMU PŁYNU

Sprawdź poziom płynu hamulcowego przez wziernik A. Poziom płynu nigdy nie powinien spaść poniżej oznaczenia na wzierniku.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU

Aby przywrócić poziom oleju, uzupełnij za pomocą korka wlewu oleju 1.

Użyj płynu wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.



Uwaga:

Płyn hamulcowy jest bardzo żrący. Uważaj, aby nie rozlać go na lakier.



Ubieraj odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne.



Przechowuj płyn chłodzący w miejscu niedostępnym dla dzieci.

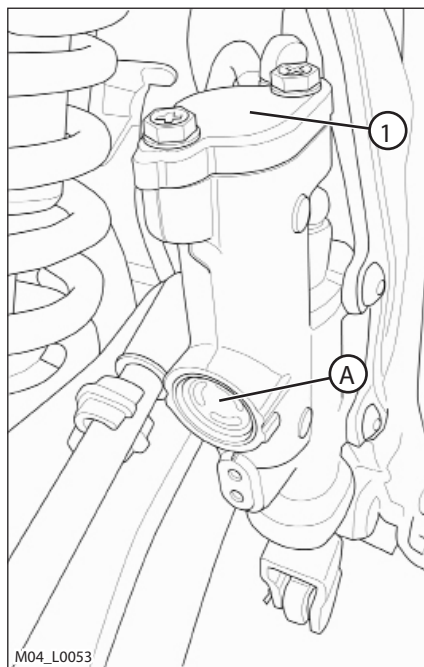


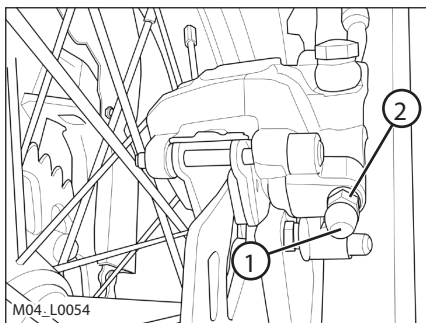
OSTRZEŻENIE: Unikaj bezpośredniego kontaktu płynu ze skórą, oczami lub odzieżą. Jeżeli to się stanie:

- oczy przemyj natychmiast dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza.

- natychmiast oczyść skórę wodą z mydłem. Zmień odzież zanieczyszczoną płynem.

W przypadku połknięcia płynu natychmiast skontaktuj się z lekarzem.





ODPOWIETRZANIE TYLNEGO HAMULCA

Aby odpowietrzyć obwód hamulca tylnego, wykonaj następujące czynności:

- Zdejmij gumową nasadkę 1 z zaworu 2.
- Otwórz korek miski olejowej.
- Włóż jeden koniec małej przezroczystej rurki do zaworu 2, a drugi koniec do pojemnika.
- Pompuj dźwignią hamulca 2/3 razy i trzymaj wciśnięty pedał.
- Odkręć zawór i spuść olej.
- Zamknij zawór i zwolnij dźwignię.
- Jeżeli nadal są widoczne w rurce, powtórz powyższe czynności aż do uzyskania ciągłego wypływu oleju bez pęcherzyków powietrza.

NOTATKA:

Podczas tej procedury należy stale uzupełniać pompę hamulcową, aby wymienić wypływający olej.

- Wymij rurkę.
 - Wymień gumową nasadkę.
 - Zamknij korek zbiornika oleju.
- Użyj płynu wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.



Uwaga:

Płyn hamulcowy jest bardzo żrący. Uważaj, aby nie rozlać go na lakier.



Ubieraj odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne.

Przechowuj płyn chłodzący w miejscu niedostępnym dla dzieci.



OSTRZEŻENIE: Unikaj bezpośredniego kontaktu płynu ze skórą, oczami lub odzieżą. Jeżeli to się stanie:

- oczy przemyj natychmiast dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza.

- natychmiast oczyść skórę wodą z mydłem. Zmień odzież zanieczyszczoną płynem.

W przypadku połknięcia płynu natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

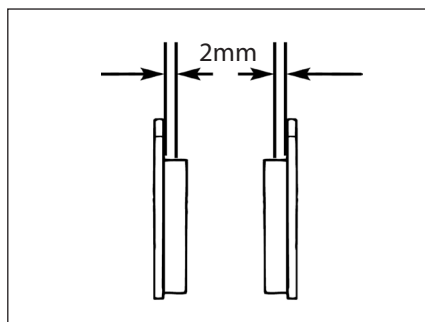
KONTROLA ZUŻYCIA TYLNEGO HAMULCA

W celu sprawdzenia stanu zużycia tylnego hamulca wystarczy spojrzeć na zacisk z góry, gdzie można dostrzec klocki hamulcowe, których okładziny muszą być grubsze niż 2 mm. Jeśli warstwa jest mniejsza, klocki należy wymienić niezwłocznie.

Notatka:

Przeprowadzaj kontrolę zgodnie z harmonogramem w tabeli na stronie 85.

W celu wymiany skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Betamotor.



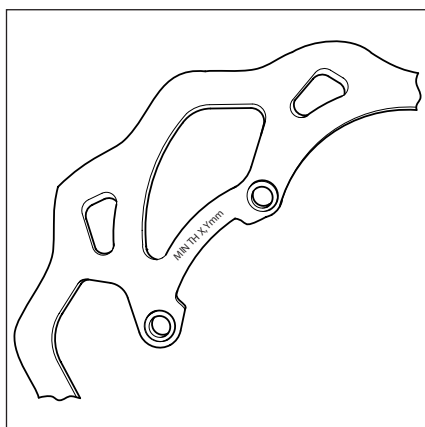
KONTROLA GRUBOŚCI TARCZY

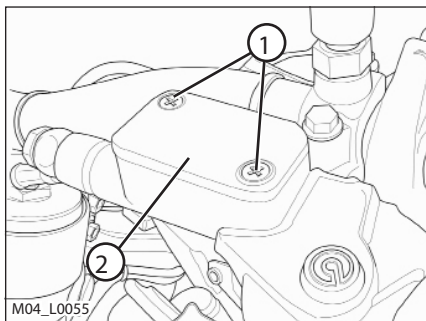
Okresowo sprawdzaj stan tarczy. Jeśli widoczne są oznaki uszkodzenia, żył lub deformacji, przystąp do wymiany.

Sprawdź grubość dysku. Minimalna grubość jest wygrawerowana na dysku.

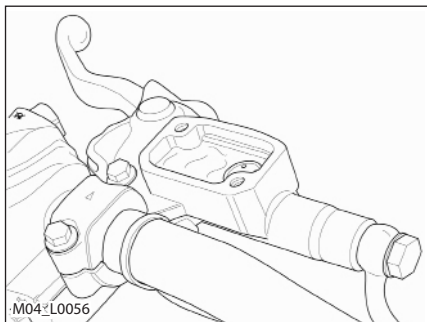
Gdy limit jest w pobliżu lub został osiągnięty, przystąp do wymiany tarczy hamulcowej.

W celu wymiany skontaktuj się z dealerem Betamotor.





M04_L0055



M04_L0056

SPRZĘGŁO

POZIOM PŁYNU

Aby sprawdzić poziom oleju w pompie sprzęgła, najpierw zdejmij pokrywę 2. Odkręć dwie śruby 1 i zdejmij pokrywę 2 razem z gumowymi mieszkami. Przy pompie sprzęgła w pozycji poziomej poziom oleju powinien znajdować się 5 mm poniżej górnej krawędzi. W przypadku, gdy poziom jest niższy od podanego dodaj płyn.

Użyj płynu wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.



UWAGA:

Płyn sprzęgłowy jest bardzo żrący. Uważaj, aby nie rozlać go na lakier.



Ubieraj odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne.



Przechowuj płyn w miejscu niedostępnym dla dzieci



OSTRZEŻENIE: Unikaj bezpośredniego kontaktu płynu ze skórą, oczami lub odzieżą. Jeżeli to się stanie:

- oczy przemyj natychmiast dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza.

- natychmiast oczyść skórę wodą z mydłem. Zmień odzież zanieczyszczoną płynem.

W przypadku połknięcia płynu natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

ODPOWIETRZANIE

Aby odpowietrzyć pompę sprzęgła, wykonaj następujące czynności:

- Zdejmij gumową nasadkę 1 z zaworu 2.
- Otwórz pokrywkę pompy.
- Włóż jeden koniec małej przezroczystej rurki do zaworu 2, a drugi koniec do pojemnika.
- Pompuj dźwignią sprzęgła 2/3 razy i przytrzymaj dźwignię wciśniętą.
- Trzymając dźwignię odkręć zawór i spuść olej.
- Zamknij zawór i zwolnij dźwignię.
- Jeżeli nadal są widoczne w rurce bąbelki, powtórz powyższe czynności aż do uzyskania ciągłego wypływu oleju bez pęcherzyków powietrza.

NOTATKA:

Podczas tej procedury należy stale uzupełniać zbiornik pompy, aby zastąpić wypływającą ciecz.

- Wyjmij rurkę.
- Wymień gumową nasadkę.

Użyj płynu wskazanego na stronie 18 w tabeli „Zalecane smary i płyny”.



UWAGA:

Płyn sprzęgłowy jest bardzo żrący. Uważaj, aby nie rozlać go na lakier.



Ubieraj odpowiednią odzież ochronną i rękawice ochronne.



Przechowuj płyn w miejscu niedostępnym dla dzieci.

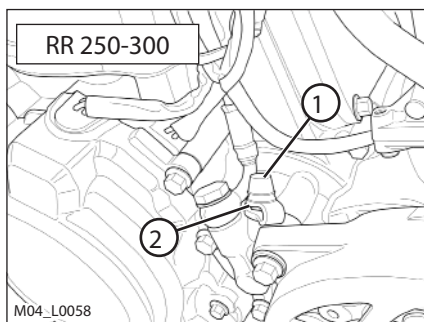
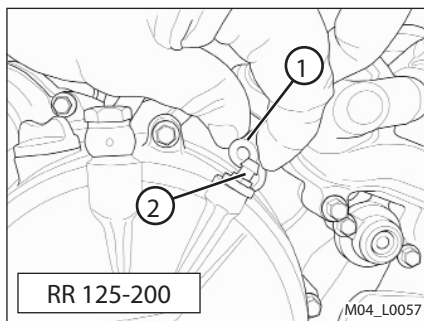


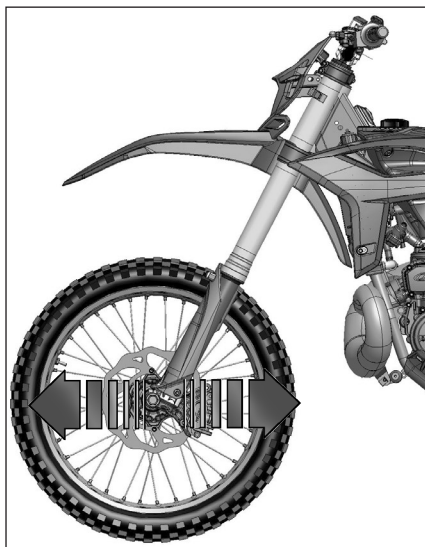
OSTRZEŻENIE: Unikaj bezpośredniego kontaktu płynu ze skórą, oczami lub odzieżą. Jeżeli to się stanie:

- oczy przemyj natychmiast dużą ilością wody i zasięgnij porady lekarza.

- natychmiast oczyść skórę wodą z mydłem. Zmień odzież zanieczyszczoną płynem.

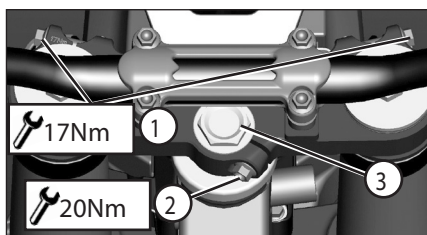
W przypadku połknięcia płynu natychmiast skontaktuj się z lekarzem.





LUZ GŁÓWKI RAMY

Okresowo sprawdzaj luz w tulei sterowniczej, przesuwając koło do przodu i do tyłu, jak pokazano na rysunku. Za każdym razem, gdy czujesz luz dostosuj, jak opisano poniżej:



- Poluzuj śruby 1
 - Poluzuj śrubę 2
 - Zmniejsz luz obracając nakrętkę 3
- Dokręć śruby z zalecanym momentem dokręcania.

⚠ OSTRZEŻENIE:
Dokręcanie śrub powinno odbywać się poprzez dostosowanie klucza dynamometrycznego do momentu docelowego po czym powinno nastąpić wielokrotne dokręcenie śruby aż do uzyskania stabilnego momentu docelowego.

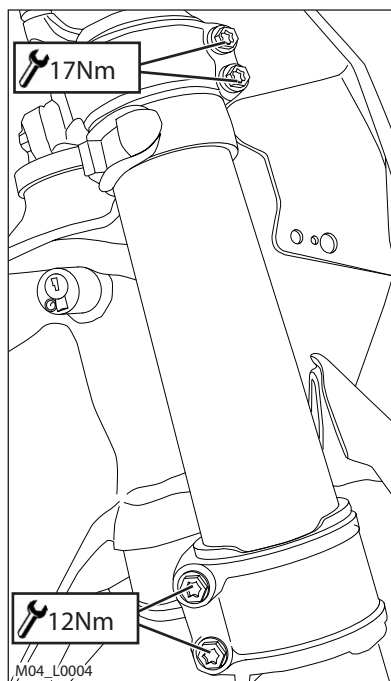
LAGI

Wszelkie prace serwisowe należy zlecić autoryzowanemu dealerowi Beta.

Aby sprawdzić momenty dokręcania, patrz jak pokazano na rysunku.

**OSTRZEŻENIE:**

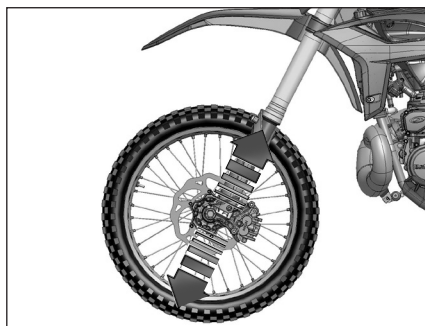
Dokręcanie śrub powinno odbywać się poprzez dostosowanie klucza dynamometrycznego do momentu docelowego po czym powinno nastąpić wielokrotne dokręcenie śruby aż do uzyskania stabilnego momentu docelowego.



PRZEDNIE KOŁO

DOKRĘCANIE

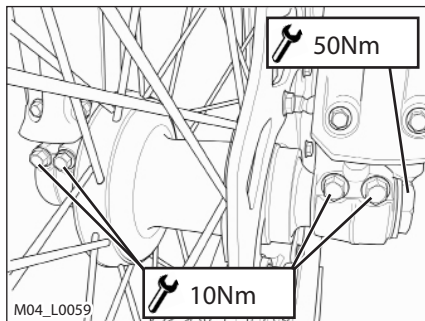
Po zdjęciu koła:
ściśnij i zwolnij widelec 3-4 razy.

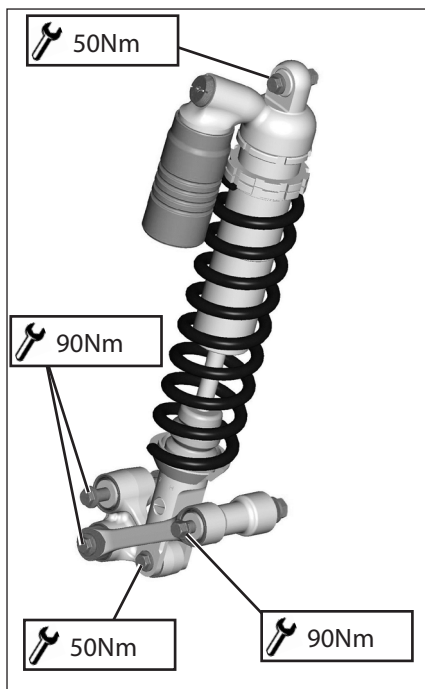


Dokręć śrubę koła i śruby uchwyty osi.

**OSTRZEŻENIE:**

Dokręcanie śrub powinno odbywać się poprzez dostosowanie klucza dynamometrycznego do momentu docelowego po czym powinno nastąpić wielokrotne dokręcenie śruby aż do uzyskania stabilnego momentu docelowego.





TYLNE ZAWIESZENIE

W celu zagwarantowania optymalnej pracy i trwałości tylnego zawieszenia, zaleca się okresową kontrolę dokręcenia śrub i nakrętek.

Sprawdź, czy nakrętki i śruby zawieszenia są dokręcone ze wskazanym momentem obrotowym.

OPONY

Montuj tylko opony zatwierdzone przez BETAMOTOR.

Nieodpowiednie opony mogą niekorzystnie wpłynąć na przyczepność pojazdu do drogi.

- Aby chronić swoje bezpieczeństwo, natychmiast wymień uszkodzone opony.
- Opony typu slick niekorzystnie wpływają na przyczepność pojazdu do drogi, zwłaszcza na mokrych drogach i podczas jazdy w terenie.
- Niewystarczające ciśnienie powoduje nieprawidłowe zużycie i przegrzewanie opon.
- Opony przednie i tylne muszą mieć ten sam wzór bieżnika.
- Zawsze mierz ciśnienie w oponach zimnych.
- Utrzymuj ciśnienie w oponach w zalecanym zakresie

ŁAŃCUCH

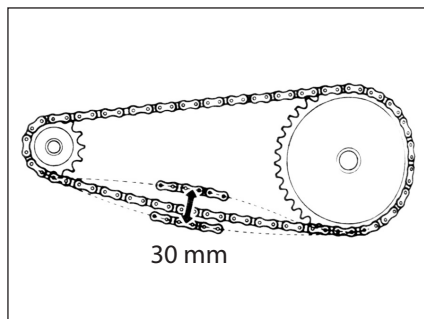
Okresowe sprawdzanie łańcucha napędowego pozwala zapewnić dłuższą żywotność łańcucha. Zawsze utrzymuj go nasmarowanym i oczyszczonym z osadzonego brudu.

Zachowaj szczególną ostrożność, aby nie dopuścić do kontaktu środka smarnego z tylną oponą lub tarczą hamulcową, w przeciwnym razie przyczepność opony i działanie hamulca byłyby znacznie zmniejszone, co bardzo utrudniłoby kierowanie pojazdem.

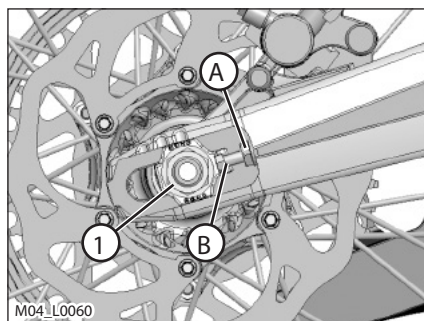
NAPRĘŻENIE ŁAŃCUCHA

Trzymaj pojazd pionowo na ziemi na płaskiej podstawie zapewniającej stabilność.

Luz łańcucha musi być zgodny ze wskazanym wymiarem. Napnij łańcuch, jeśli luz przekracza wskazaną wartość.

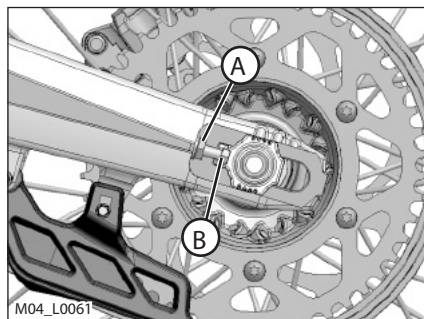


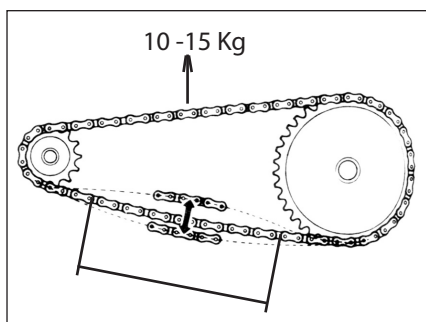
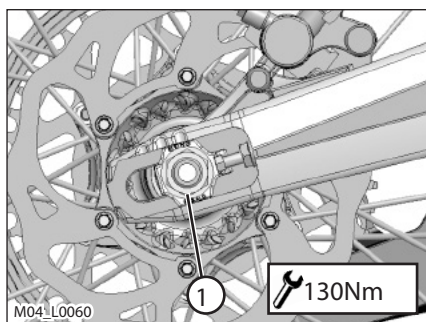
- Poluźnij oś koła 1.



- Poluźnij kontry A z obu stron
- Obracaj symetrycznie śrubami B do uzyskania odpowiedniego naciągu.
- Dokręć kontry A z obu stron.

- Dokręć oś 1 do docelowego momentu.





ZUŻYCIE ŁAŃCUCHA

Wrzuc bieg neutralny, podciągnik górny odcinek łańcucha z siłą 10-15 kg (patrz rysunek). Zmierz długość 18 ogniw na dolnym odcinku łańcucha. Jeśli długość wynosi ≥ 272 mm, wymień łańcuch. Łańcuchy nie zawsze zużywają się równomiernie. Z tego powodu ważne jest, aby pomiar był wykonywany w różnych punktach łańcucha.

Montując nowy łańcuch, pamiętaj o wymianie zębatek.

Nowe łańcuchy zużywają się szybciej, jeśli są zakładane na stare i zużyte zębátky. Po wymianie łańcucha wyreguluj jego napięcie zgodnie z opisem na stronie 75.

LAMPA PRZEDNIA

Utrzymuj szybę reflektora w czystości przez cały czas (patrz strona 83).

Okresowo sprawdzaj prawidłowy kąt wiązki światła.

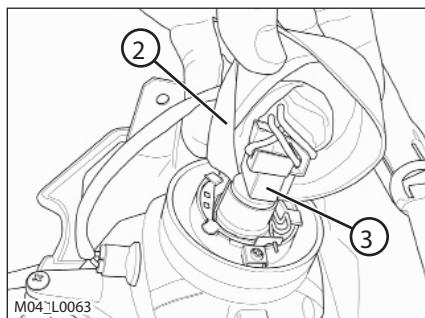
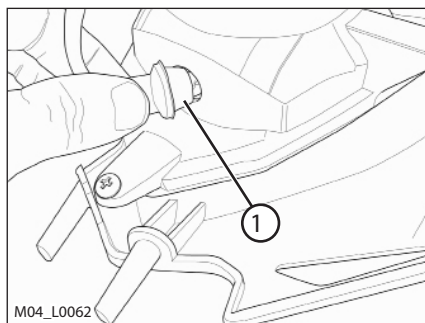
Informacje dotyczące demontażu i ponownego montażu patrz strona 79.

WYMIANA ŻARÓWEK W LAMPIE PRZEDNIEJ

Zdejmij maskę reflektora (strona 94). W celu wymiany światła dziennego/pozycyjnego 1 wyjmij żarówkę z oprawki i wymień ją na nową (typ żarówki na stronie 18).

W celu wymiany świateł drogowych/mijania:

- zdejmij gumową nakładkę 2;
- odłącz złącze 3;

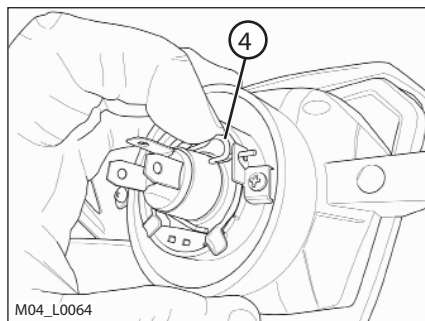


- odczep sprężynę 4 i wyjmij żarówkę.

Wymień żarówkę na nową (strona 18 zawiera dane żarówki).

Ostrzeżenie: nie dotykaj żarówki, aby nie pogorszyć wydajności lampy.

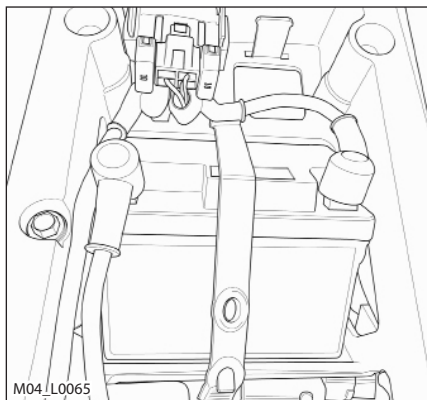
W celu ponownego montażu postępuj w odwrotnej kolejności, jak opisano powyżej.



LAMPA TYLNA

Utrzymuj szybę światła tylnego w czystości przez cały czas (patrz strona 83).

Tylne światło LED jest uszczelnione. W przypadku przepalenia się jednej lub kilku diod konieczna jest wymiana całej grupy. W celu wymiany skontaktuj się z autoryzowanym dealerem Betamotor.



AKUMULATOR (200-250-300)

Akumulator znajduje się pod siedłem i nie wymaga konserwacji.

Utrzymuj zaciski akumulatora w czystości. W razie potrzeby zabezpiecz je cienką warstwą smaru bezkwasowego.



OSTRZEŻENIE:

Akumulator zawiera niebezpieczne substancje:

- Przechowuj akumulator w miejscu niedostępnym dla dzieci.



- Trzymaj iskry i otwarte płomienie z dala od akumulatora.



- Akumulator należy ładować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, z dala od materiałów łatwopalnych. Używaj tylko ładowarek odpowiednich do ładowania akumulatorów litowo-jonowych.

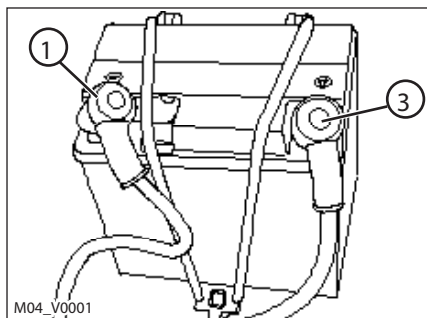


- Nie próbuj ładować całkowicie rozładowanych akumulatorów <math>< 9V</math>. W takim przypadku zutylizuj baterię zgodnie z obowiązującymi przepisami.



- Nie zdejmuj zabezpieczeń.

- Podczas instalacji akumulatora należy zwrócić uwagę na biegunowość zacisków.



WYJMOWANIE AKUMULATORA

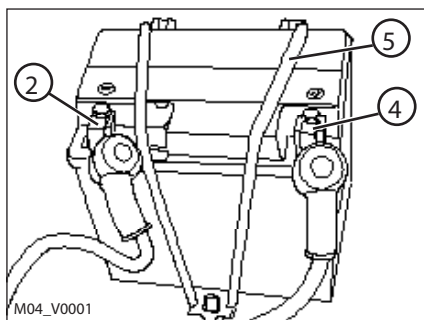
Wyłącz wszystkie urządzenia elektryczne i zatrzymaj silnik. Zdejmij kanapę (strona 90).

NAJPIERW zdejmij zaślepkę 1 z bieguna ujemnego i odłącz końcówkę ujemną 2 (czarną) od bieguna ujemnego (-).

NASTĘPNIE zdejmij zatyczkę z dodatniego bieguna 3 i odłącz dodatnią końcówkę 4 (czerwoną) od dodatniego bieguna (+).

Zwolnij gumkę 5.

Wyjmij akumulator.

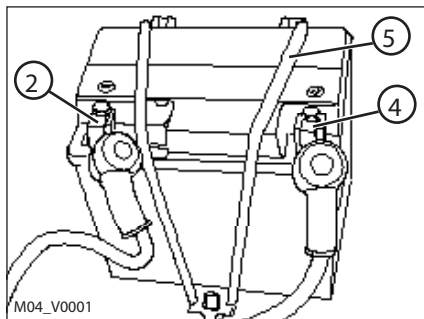


INSTALACJA AKUMULATORA

Podczas zakładania baterii włóż ją końcówkami, jak pokazano na rysunku.

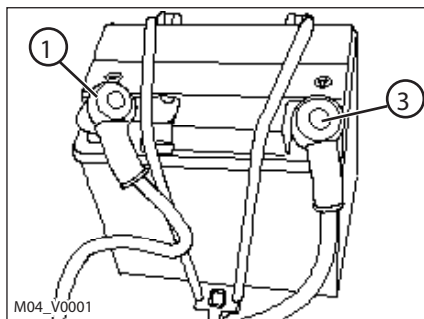
Ponownie załóż gumkę 5.

PIERWSZY Podłącz dodatni zacisk 4 (czerwony) do dodatniego bieguna (+) akumulatora, wciskając nasadkę ochronną 3 na swoje miejsce.



NASTĘPNIE przymocuj końcówkę ujemną 2 (czarną) do bieguna ujemnego (-) akumulatora, umieszczając odpowiednią nasadkę ochronną 1 na swoim miejscu.

Załóż kanapę (strona 90).



NIEAKTYWNOŚĆ

Jeśli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas:

- wyjmij akumulator (str. 56)
- naładuj go odpowiednią ładowarką (str. 82)
- przechowuj baterię w suchym miejscu. Idealna temperatura do przechowywania akumulatora litowo-jonowego to 20°C.




ŁADOWANIE AKUMULATORA

Sprawdź stan naładowania akumulatora za pomocą multimetru lub naciskając przycisk „TEST” na akumulatorze (jeśli jest obecny)

- Napięcie < 9V lub „NISKI”:
- NIE ładuj baterii
- Wymień baterię na nową, równoważną

- Napięcie < 12,4V lub „MED”:
- Naładować baterię

Dane ładowania akumulatora:

 Używaj WYŁĄCZNIE ładowarek odpowiednich do ładowania akumulatorów litowo-jonowych.

Maksymalne napięcie ładowania: 14,4 V

Maksymalny prąd ładowania: 3.0A

Maksymalny czas ładowania: 12h

Regularnie ładuj baterię specjalną ładowarką, gdy pojazd nie jest używany przez ponad 6 miesięcy


Idealna temperatura do ładowania akumulatorów litowo-jonowych: 20 °C.

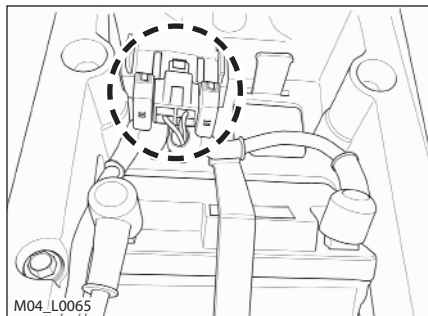
BEZPIECZNIKI

Aby uzyskać dostęp do bezpieczników, zdejmij kanapę (strona 90).

W przypadku przepalenia bezpiecznika pojazd nie zostanie uruchomiony/zatrzymany:

Do zestawu dołączonego do pojazdu dołączone są trzy zapasowe bezpieczniki.


 Przepalony bezpiecznik należy wymieniać tylko na inny tego samego typu. Jeśli nowy bezpiecznik również przepali się po zamontowaniu, natychmiast skontaktuj się z dealerem BETAMOTOR.




M04_L0065


CZYSZCZENIE POJAZDU

OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

 **OSTRZEŻENIE:** Nie czyścić pojazdu za pomocą urządzenia wysokociśnieniowego z silnym strumieniem wody. Nadmierne ciśnienie może dostać się do elementów elektrycznych, złączy, elastycznych kabli, łożysk itp. i może je uszkodzić lub zniszczyć.

 **OSTRZEŻENIE:** Motocykl, który jest używana w pobliżu morza (słone powietrze) i na drogach narażonych zimą na zasolenie, często myj zimną wodą. Niepomalowane części oraz najbardziej odsłonięte części, takie jak koła, widelce i wahacz pokryj warstwą oleju lub silikonu w sprayu. Nie czyścić części gumowych i hamulców.

Podczas czyszczenia unikaj bezpośredniego wystawiania na działanie promieni słonecznych. Zamknij układ wydechowy, aby zapobiec przedostawaniu się wody.

 Unikaj kierowania strumienia wody na pokrywę skrzynki filtra powietrza i korpus przepustnicy.



Użyj strumienia wody, aby zmiękczyć brud i błoto nagromadzone na lakierze, a następnie usuń je miękką gąbką do karoserii nasączoną wodą i szamponem. Następnie dobrze spłucz wodą i osusz powietrzem i szmatką lub skórą zamszową.

Detergenty zanieczyszczają wodę. Zawsze myj pojazd w miejscach przystosowanych do zbierania i oczyszczania płynów myjących.

PO MYCIU

Opróżnij airbox stosując odpowiednią wentylację i suszenie.

Po oczyszczeniu przejedź krótki dystans, aż silnik osiągnie temperaturę roboczą.

  **UWAGA:** skuteczność hamowania jest słabsza w przypadku mokrych hamulców. Ostrożnie używaj hamulców, aby mogły wyschnąć.

Odepchnij osłony na kierownicy, aby woda mogła wyparować.

Gdy pojazd jest całkowicie suchy i schłodzony, nasmaruj wszystkie ruchome części.

Wszystkie elementy plastikowe i lakierowane należy czyścić nieagresywnymi detergentami lub produktami przeznaczonymi do pielęgnacji motocykla.

DŁUŻSZA NIEAKTYWNOŚĆ

Aby utrzymać pojazd w dobrym stanie, gdy ma pozostać nieaktywny przez dłuższy czas (np. zimą), należy wykonać kilka prostych czynności:

- Dokładnie oczyść pojazd.
- Zmniejsz ciśnienie w oponach o około 30 procent i, jeśli to możliwe, podnieś opony z ziemi.
- Pokryj niepomalowane części, z wyjątkiem hamulców i części gumowych, warstwą oleju lub silikonu w sprayu.
- Zabezpiecz pojazd osłoną przeciwpyłową.

PO DŁUŻSZEJ BEZCZYNNOSCI

- Przywróć ciśnienie w oponach.
- Sprawdź dokręcenie wszystkich śrub spełniających ważną funkcję mechaniczną.

HARMONOGRAM PRAC SERWISOWYCH

Uwaga! Po pierwszych 100 km (62 mil) jazdy sprawdź dokręcenie następujących części:

- Tylne zębatka
- Tarcze hamulcowe
- Zaciski hamulcowe
- Koło zębate
- Pedał hamulca

	Model#	Koniec docierania - 3 mth	Przebieg 1 - 30 mth	Przebieg 2 - 60 mth	Przebieg 3 - 90 mth	Przebieg 4 - 120 mth	Przebieg 5 - 150 mth	Przebieg 6 - 180 mth	
Silnik	Olej	S	S	S	S	S	S	S	
	Świeca	C		S		S		S	
	Śruby głowicy	T							
	Śruby mocujące silnik	C	C	C	C	C	C	C	
	Śruby kopniaka i dźwigni biegów	C	C	C	C	C	C	C	
	Fajka	P	P	P	P	P	P	P	
	Tarcze sprzęgła	125/200		C	S	C	S	C	S
		250/300		C	C	S	C	C	S
	Długość sprężyn sprzęgła			C	C	S	C	C	S
	Kosz sprzęgłowy			C	C	C	C	C	C
	Cylinder				C		C		C
	Tłok	125/200	S co każde 40 mth						
		250/300			S		S		S
	Ramię kiwaczki	125/200			S		S		S
		250/300				S			S
	Łożyska i uszczelniające wału	125/200			S		S		S
		250/300				S			S
	Powierzchnie skrzyni biegów	125/200			C		C		C
		250/300				C			C
	Łożyska skrzyni biegów	125/200			S		S		S
250/300					S			S	
Uszczelniające pompy wody					S			S	
Zawór wydechowy				C/P			C/P		
Zawór membranowy				C		C		C	
Gaźnik	Szczelność	C	C	C	C	C	C	C	
	Wolne obroty	C	C	C	C	C	C	C	
	Przewody paliwowe	C	C	C	C	C	C	C	
	Odpowietrznik	C	C	C	C	C	C	C	

jeśli nie sprecyzowano, dotyczy wszystkich modeli

Legenda

C Sprawdz (Wyczyść, Ustaw, Nasmaruj, Wymień jeśli trzeba)
S Wymień

R Ustaw
P Wyczyść
T Dokręć

	Model#	Koniec docierania- 3 mth	Przeгляд 1 - 30 mth	Przeгляд 2 - 60 mth	Przeгляд 3 - 90 mth	Przeгляд 4 - 120 mth	Przeгляд 5 - 150 mth	Przeгляд 6 - 180 mth
Grupy montażowe	Szczelność układu chłodzenia i poziom płynu	C	C	C	C	C	C	C
	Szczelność wydechu	C	C	C	C	C	C	C
	Napęd	C	C	C	C	C	C	C
	Poziom płynu w pompie sprzęgła	C	C	C	C	C	C	C
	Airbox i filtr powietrza	P	P	P	P	P	P	P
	Przełożenie wtórne	C	C	C	C	C	C	C
Hamulce	Pozomy płynów i grubość klocków	C	C	C	C	C	C	C
	Grubość tarcz	C	C	C	C	C	C	C
	Szczelność	C	C	C	C	C	C	C
	Luzy dźwigni	C	C	C	C	C	C	C
Trakcja	Amortyzator i łągi	C	C	C	C	C	C	C
	Kiwaczka i ramie	C	C	C	C	C	C	C
	Oslony łąg	C	C	C	C	C	C	C
	Przewody paliwowe	C	C	C	C	C	C	C
	Łożyska główki ramy	C	C	C	C	C	C	C
	Śruby	C	C	C	C	C	C	C
Koła	Sprzychy i felgi	C	C	C	C	C	C	C
	Opony (zużycie i ciśnienie)	C	C	C	C	C	C	C
	Luzy łożysk	C	C	C	C	C	C	C

jeśli nie sprecyzowano, dotyczy wszystkich modeli

Legenda

- C Sprawdzić (Wyczyścić, Ustaw, Nasmaruj, Wymieć jeśli trzeba)
- S Wymieć
- R Ustaw
- P Wyczyścić
- T Dokręć

UWAGA:

W przypadku jakichkolwiek wymagań serwisowych prosimy o kontakt z autoryzowanym dealerem Betamotor.

MOMENTY DOKRĘCENIA ŚRUB

Poniżej znajduje się przegląd momentów dokręcania wszystkich elementów podlegających regulacji lub konserwacji:

Przód		
	Moment [Nm]	Klej do gwintów
Oś koła	50	
Uchwyty osi koła	10*	
Zacisk do lagi	35	M
Lewa osłona lagi	1,5	
Dolna półka do lagi	12*	
Górna półka do lagi	17*	
Główna śruba główki ramy	20	
Uchwyt kierownicy do półki	40	M
Górny uchwyt kierownicy do dolnego	25	

Tylna oś		
	Moment [Nm]	Klej do gwintów
Oś koła	130	
Amortyzator do ramy	50	M
Amortyzator do kiwaczki	50	
Ramię kiwaczki do ramy	90	
Ramię kiwaczki do kiwaczki	90	
Kiwaczka do wahacza	90	

Silnik		
	Moment [Nm]	Klej do gwintów
Śruba spustowa oleju	15	

Silnik - rama				
	Model#	Śruba	Klej do gwintów	Moment [Nm]
Silnik do ramy		Specjalna M10		45
Uchwyty głowicy do ramy		M8x16	M	35
Uchwyty głowicy do głowicy	125/200	M8x16	M	35
	250/300	M8x60	M	35

jeśli nie sprecyzowano, dotyczy wszystkich modeli

M Klej do gwintów średniej siły



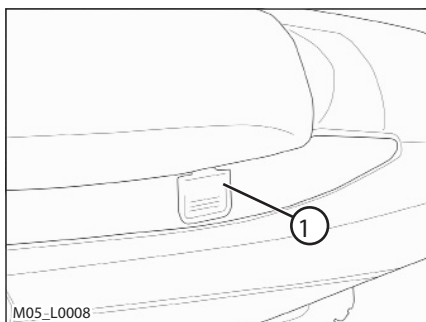
OSTRZEŻENIE:

Dokręcanie śrub powinno odbywać się poprzez dostosowanie klucza dynamometrycznego do momentu docelowego po czym powinno nastąpić wielokrotne dokręcenie aż do uzyskania stabilnego momentu docelowego.

ROZDZIAŁ 5 MONTAŻ I DEMONTAŻ SUPERSTRUKTUR

ZAWARTOŚĆ

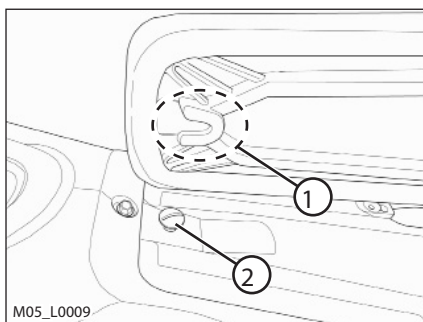
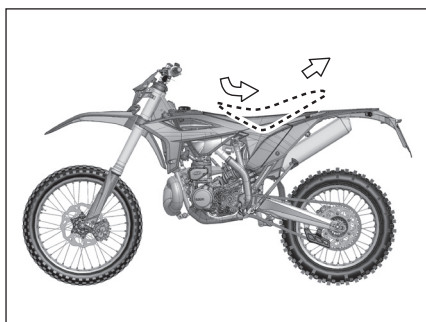
Kanapa	90
Panel boczny filtra powietrza.....	91
Zbiornik paliwa	91
Owiewka przedniej lampy	94



KANAPA

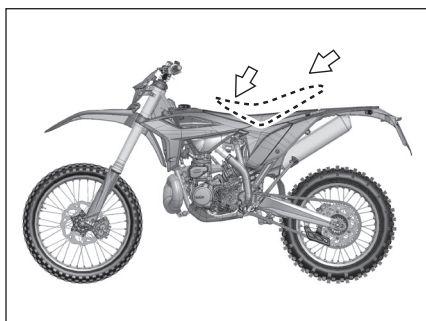
Naciśnij przycisk 1.

Wysuń kanapę do tyłu.



Ponowny montaż:

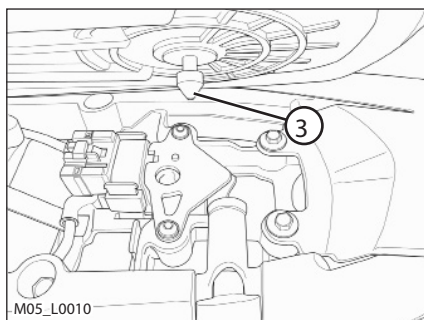
Wsuń wypust 1 kanapy na śrubę 2.



Dociśnij kanapę w dół oraz wsuń ją do przodu aż zatrzask będzie odpowiednio zatrzaśnięty.

**UWAGA**

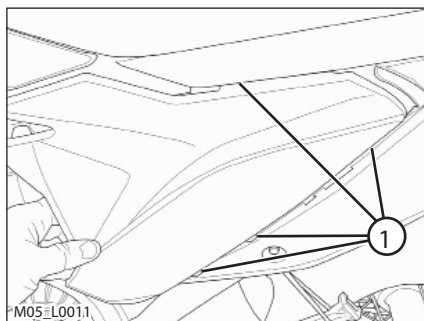
Upewnij się, że wypust 3 jest poprawnie zatrzaśnięty w mechanizmie.

**PANEL BOCZNY FILTRA POWIETRZA**

Chwyć panel boczny z przodu i wyciągnij.

Aby ponownie zamontować, włóż zaczepy 1 w ich gniazda.

Przesuń panel boczny w kierunku pojazdu.

**ZBIORNIK PALIWA**

Odłącz przewód odpowietrzający zbiornika paliwa.

Przekręć kurek paliwa do pozycji OFF (strona 20) i odłącz przewód paliwowy od kurka paliwa.

**UWAGA:**

Wykonuj te akcje tylko na zimnym silniku i w dobrze wentylowanym miejscu.

**UWAGA:**

Zagrożenie pożarem. Paliwo oraz jego opary są silnie łatwopalne



Zawsze zatrzymuj silnik przed tankowaniem paliwa oraz nie tankuj gdy

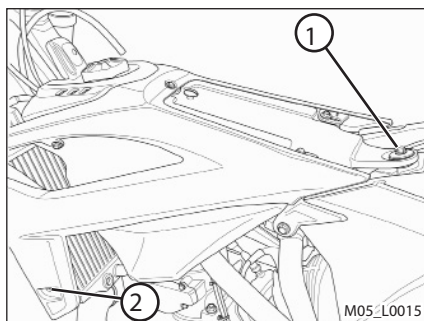
w pobliżu znajdują się źródła ognia lub żaru.

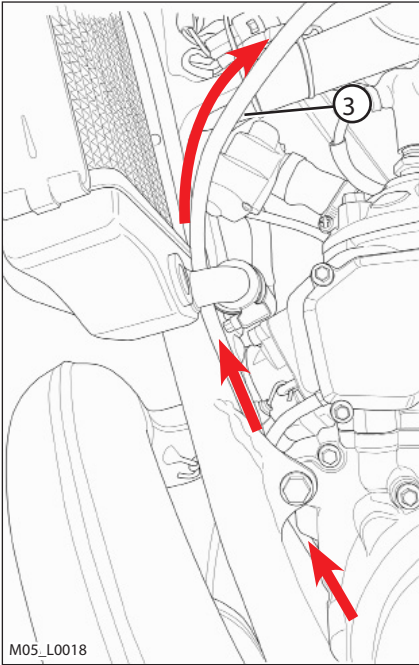


Natychmiast usuń rozlane paliwo.

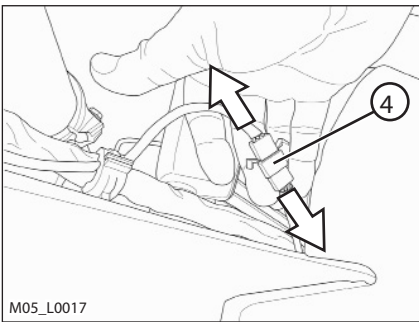
Zdejmij kanapę (strona 90).

Wykręć śrubę 1 trzymającą zbiornik do ramy oraz śruby 2 po jednej z każdej strony trzymające owiewki do chłodnic.

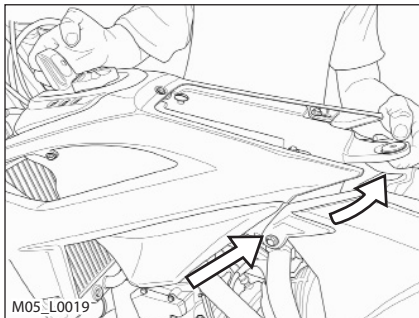




Unieś lekko zbiornik:
• wysuń wąż 3.



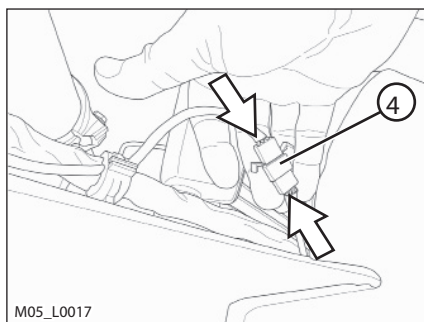
• odłącz złącze 4.



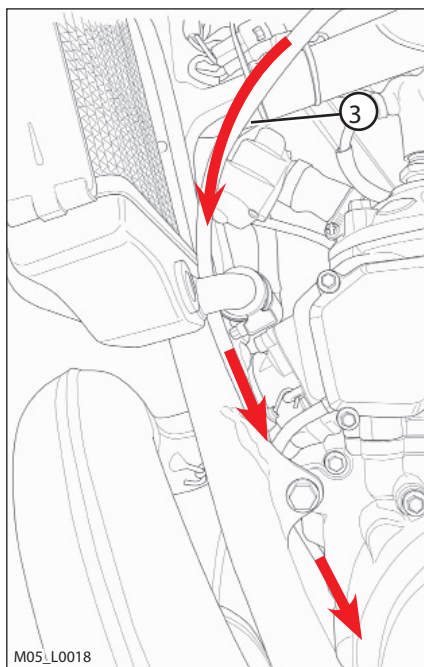
Unieś zbiornik oraz wysuń go w stronę tyłu pojazdu.

W celu ponownego montażu:

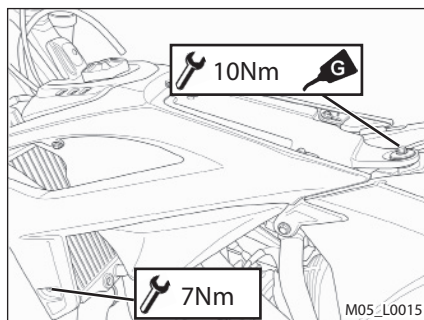
- umieścić zbiornik ponownie na pojeździe i podłączyć złącze 4.

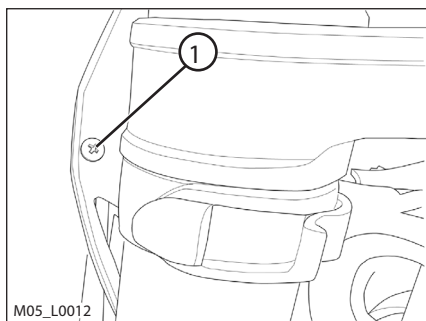


Zainstaluj wąż 3 jak pokazano na rysunku.



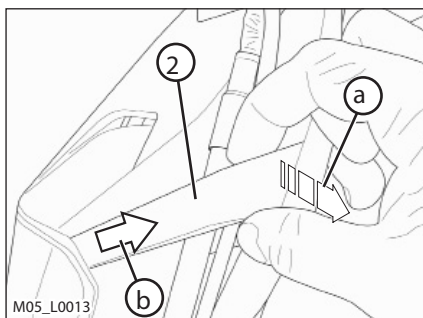
Dokręć śruby do podanych momentów. Gdy montaż jest zakończony lekko pociągnij wężyk 3 tak by był rozciągnięty odpowiednio.



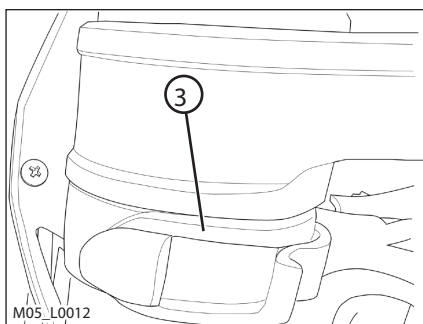


OWIEWKA PRZEDNIEJ LAMPY

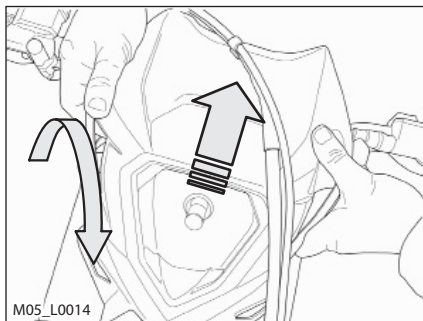
Wykręć śrubę 1.



Zdemontuj prowadnicę 2 poprzez pociągnięcie jej tylnej części do siebie i wysunięcie w stronę tyłu pojazdu.



Odepnij gumy 3 (po jednej na stronę).



Lekko podnieś owiewkę wyżej i obróć ją górną części w przód pojazdu.

Odłącz wszystkie złącza elektryczne łączące owiewkę z motocyklem.


Zdejmij owiewkę.

By zamontować owiewkę postępuj w odwrotnej kolejności.

ROZDZIAŁ 6 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

ZAWARTOŚĆ

Rozwiązywanie problemów	96
-------------------------------	----

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie startuje	- System paliwowy zatkany (węże, zbiornik, kranik)	Skontaktuj się z dealerem Beta
	-Brudny filtr powietrza	Sprawdź filtr powietrza
	-Brak prądu na świecy	Wyczyść lub wymień świecę. Jeśli problem pozostał skontaktuj się z dealerem Beta.
	-Silnik zalany	Naciśnij przycisk rozruchu 2 razy na 5 sekund. Jeśli silnik nie uruchomił się osusz świecę.
	-Za duża przerwa elektrod świecy	Sprawdź przerwę między elektrodami
	-Złącze cewki luźne lub utlenione	Wyczyść specjalnym płynem do złącz i dociśnij.
	-Woda w gaźniku	Opróżnij gaźnik
Silnik się uruchamia ale kontrolka  się świeci	-Błąd systemu zarządzania silnikiem	Skontaktuj się z dealerem Beta
Pojawia się napis "High Voltage"	-Przeładowanie akumulatora	Natychmiast zatrzymaj silnik i skontaktuj się z dealerem Beta
Silnik przerywa	-Przerwa elektrod świecy nieodpowiednia	Ustaw odpowiednią przerwę
	-Świeca zanieczyszczona	Wyczyść lub wymień świecę
Silnik nie równo pracuje na wolnych obrotach	-Zatkana dysza powietrzna wolnych obrotów	Skontaktuj się z dealerem Beta
	-Niepoprawnie ustawiony gaźnik	Ustaw poprawnie
	-Niesprawna świeca	Wymień świecę
	-Niesprawny system zapłonowy	Sprawdź cewkę i fajkę zapłonową
Silnik się przegrzewa i traci moc	-Tłumik częściowo zatkany	Skontaktuj się z dealerem Beta
	-Tłumik uszkodzony	Skontaktuj się z dealerem Beta
	-Błąd w systemie zapłonowym	Skontaktuj się z dealerem Beta
Nadmierny dym	-Uszkodzony system dozowania oleju	Skontaktuj się z dealerem Beta
Słaby przedni hamulec	-Zużyte klocki hamulcowe	Skontaktuj się z dealerem Beta
	-Powietrze lub wilgoć w systemie hamulcowym	Postępuj zgodnie z instrukcjami z strony 67
Słaby tylny hamulec	-Zużyte klocki hamulcowe	Skontaktuj się z dealerem Beta
	-Powietrze lub wilgoć w systemie hamulcowym	Postępuj zgodnie z instrukcjami z strony 67

ROZDZIAŁ 7 INSTRUKCJE DO CYKLICZNYCH PRZEGLĄDÓW

Zawartość	
Instrukcje do cyklicznych przeglądów	98
Indeks alfabetyczny	100

Instrukcje do cyklicznych przeglądów, Zgodne z zarządzeniem EU 2019/621.

1. Wyposażenie hamulcowe		
CZĘŚĆ/GRUPA	ODNIESIENIE W DOKUMENTACJI	UWAGI
1.1.13. Zużycie hamulców i klocków	Roz. 4 - paragrafy "Kontrola zużycia przedniego/tylnego hamulca"	
1.6. ABS		Brak
2. System kierowania		
2.2.2. Kolumna kierownicza, lagi, amortyzator skrętu		Brak amortyzatora skrętu
4. Lampy, reflektory i wyposażenie elektryczne		
4.1. Lampa przednia		
4.1.1. Stan i działanie	Roz. 1 - paragraf "żarówki"	
4.1.2. Wyrównanie		brak
4.1.3. Przełączanie	Roz. 2 - paragraf "Przełączniki lewej ręki"	Brak elektronicznego interfejsu pojazdu
4.1.5. Urządzenia poziomujące (gdzie wymagane)		Nie wymagane
4.2.1. Stan i działanie		Obecna instalacja świateł dziennych
4.11. Wiązka elektryczna	Roz. 1 - paragraf "Schemat elektryczny"	
4.13. Akumulator	Roz. 4 - paragraf "akumulator"	
5. Osie, koła, opony i zawieszenie		
5.1.1. Osie		dwu-osiowy
5.2.2. Koła	Roz. 1 - paragraf "koła"	
5.2.3. Opony	Roz. 1 - paragraf "opony"	
6. Podwozie i osprzęt podwozia		
6.1.3. Zbiornik paliwa i przewody (wraz z przewodami i zbiornikiem paliwa ogrzewacza)	Roz. 1 - paragraf "zapoznanie z pojazdem" Roz. 2 - paragraf "korek wlewu paliwa", "kranik paliwa", "korek wlewu oleju" (jeśli obecny)	
6.1.9. Wydajność silnika		nie dostępne
7. Inne wyposażenie		

7.1.1. Drogomierz jeśli dostępny	Roz. 2 - paragraf "Instrukcja obsługi licznika"	Brak elektronicznego interfejsu pojazdu
8. Niedogodności		
8.1.1. System tłumienia hałasu	Patrz plakietka na pojeździe	
8.2.1.2. Emisja gazów		Nie dotyczy silników 2-suwowych

INDEKS ALFABETYCZNY

Akumulator(200-250-300).....	80
Amortyzator tylny	50
Bezpieczeństwo jazdy.....	6
Bezpieczniki.....	82
Bezpieczniki (200-250-300).....	18
Części główne.....	20
Czyszczenie pojazdu	83
Docieranie.....	34
Filtr powietrza.....	60
Gaźnik.....	64
Hamulce.....	40
Hamulec przedni	66
Hamulec tylny.....	69
Harmonogram prac serwisowych.....	85
Identyfikacja pojazdu	8
Instrukcje obsługi.....	5
Kanapa - montaż i demontaż.....	90
Kierownica - ustawienia	47
Kiwaczka	76
Koło przednie.....	75
Lagi	75
Lagi - ustawienia.....	48
Lampa przednia	78
Lampa z owiewką - montaż i demontaż.....	94
Legenda symboli	40
Legenda symboli	54
Licznik - instrukcje.....	25
Linka gazu - ustawienia.....	41

Luz główki ramy	74
Łańcuch.....	77
Moment dokręcenia śrub - przegląd.....	87
 Narzędzia.....	 8
Okresowe przeglądy - instrukcje	98
Olej mieszalnika - tankowanie (RR 200-250-300)	36
Olej silnikowy.....	54
Opony.....	76
 Panel boczny filtra powietrza - montaż i demontaż	 91
Płyn chłodniczy	57
Płyny i smary - zalecane	18
Pompa sprzęgła	72
Problemy - rozwiązywanie.....	96
Przed i po każdej jeździe.....	34
 Schemat elektryczny RR 125	 14
Schemat elektryczny	14
Specyfikacje.....	10
Sprzęgło.....	41
Symbole.....	5
Światło tylne.....	79
Świeca.....	63
 Tankowanie	 35
 Uruchamianie silnika.....	 36
 Wolne obroty - ustawienia.....	 41
 Zapoznanie pojazdu.....	 9
Zatrzymanie silnika.....	37
Zawór wydechowy - ustawienia	47
Zbiornik paliwa - montaż i demontaż.....	91
Zimowanie (dłuższa nieaktywność).....	84
Żarówki	18

